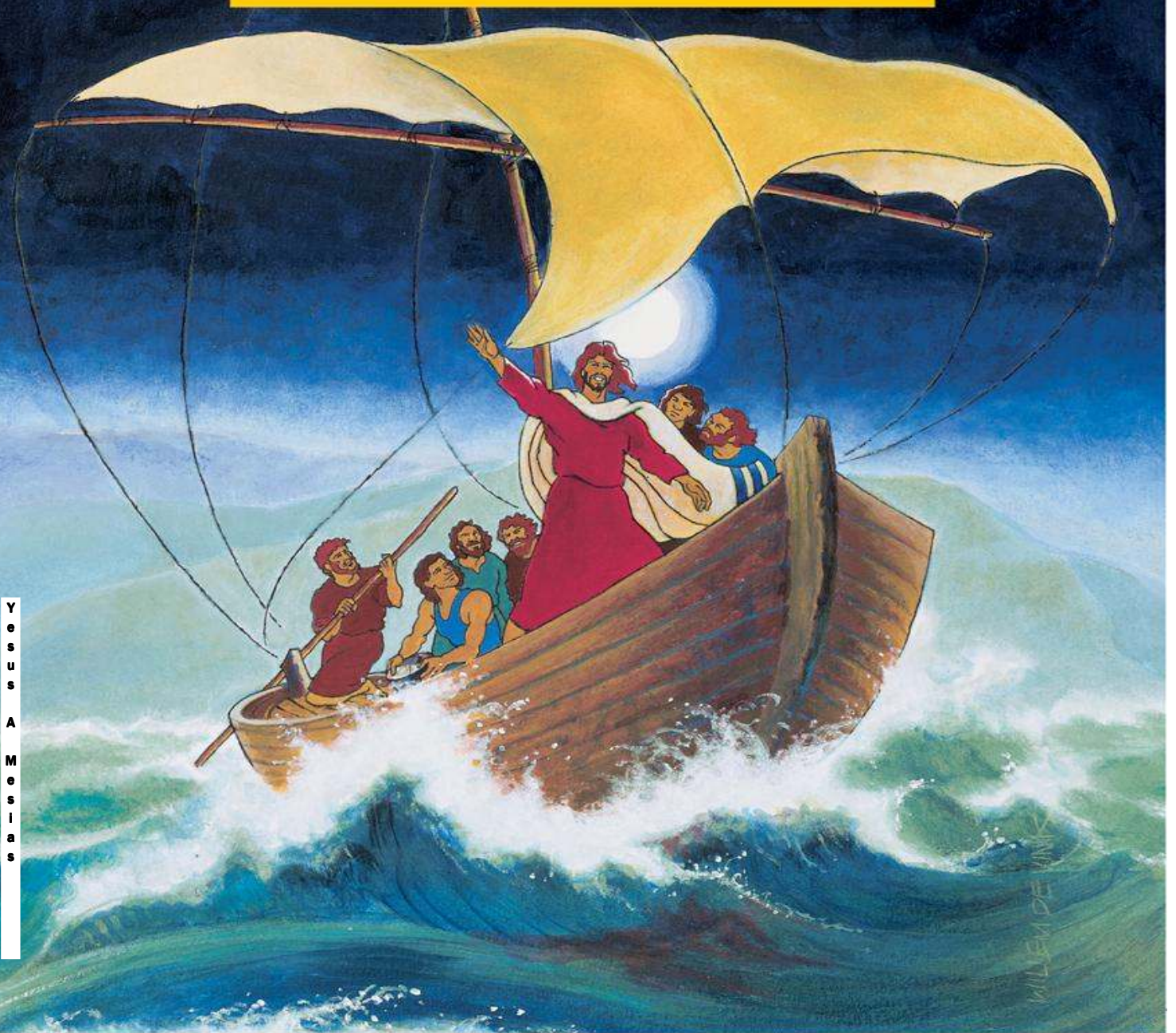


Jesus A Mesias



Y
e
s
u
s
A
M
e
s
i
a
s

MILLENDE WIND

Yesus A Mesias



Illustraties en tekst: Willem de Vink

Copyright © 1993 Stichting Wereldtaal, Houten, Nederland

Oorspronkelijke uitgave in het Nederlands, met als titel 'Jezus Messias'

Vertaling door Lucien Donk in Sranan Tongo © 2008 SURINAAMS BIJBELGENOOTSCHAP

Gedrukt in Nederland

Digital copyright under the terms of the Creative Commons BY-SA licence.

All rights of translation, reproduction and adaptation reserved for all countries.

ISBN 978-90-73150-20-1

Worldwide co-edition organised and produced by:

Wycliffe Netherlands

Postbus 150

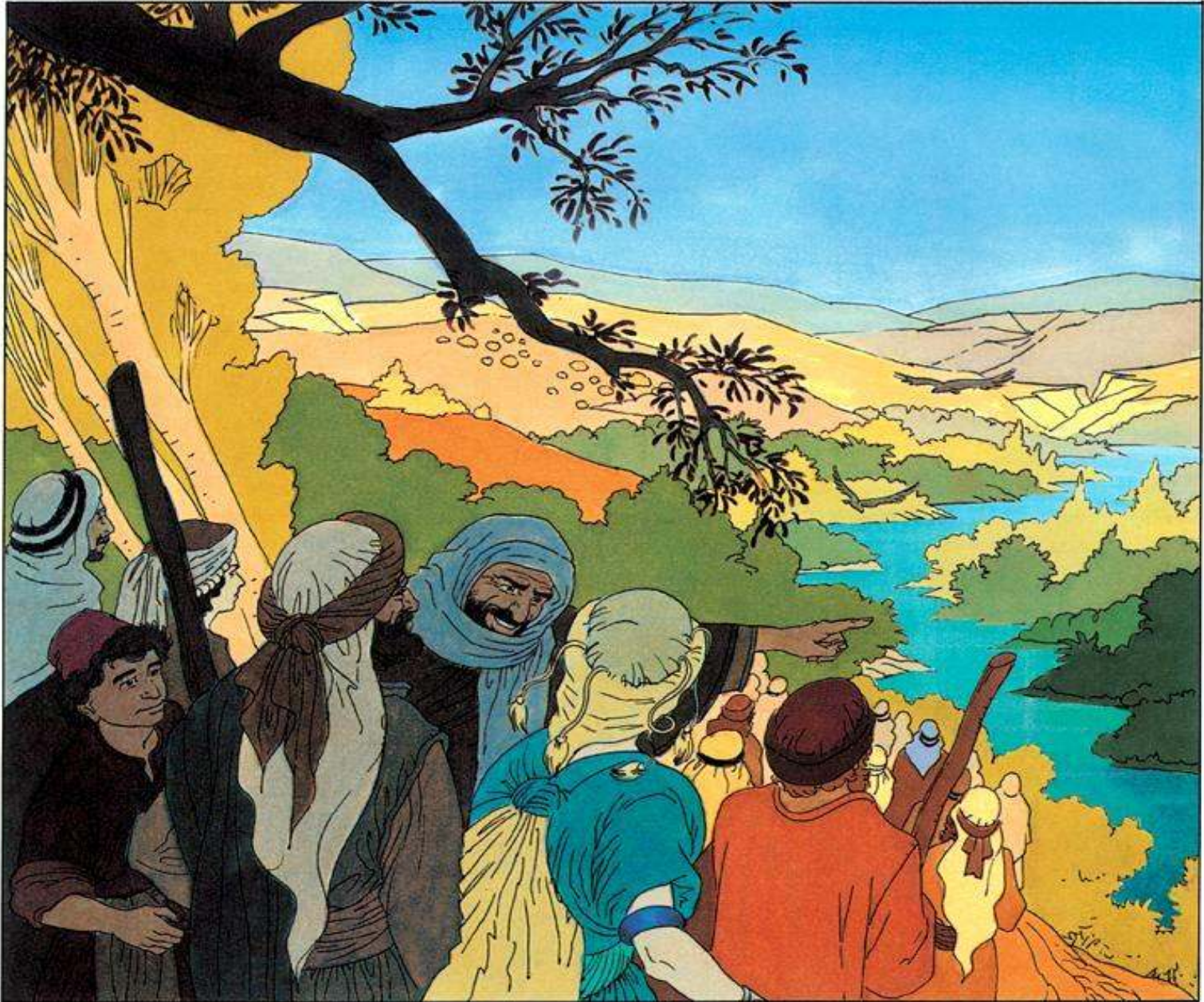
3970 AD Driebergen

The Netherlands

+31(343)517444

www.wycliffe.nl

e-mail : jm_picturebook_coordinator@wycliffe.org



Fu san ede someni sma konmakandra na a liba?



Un drai un libi, bika her'esi Gado
o bigin tiri libisma!



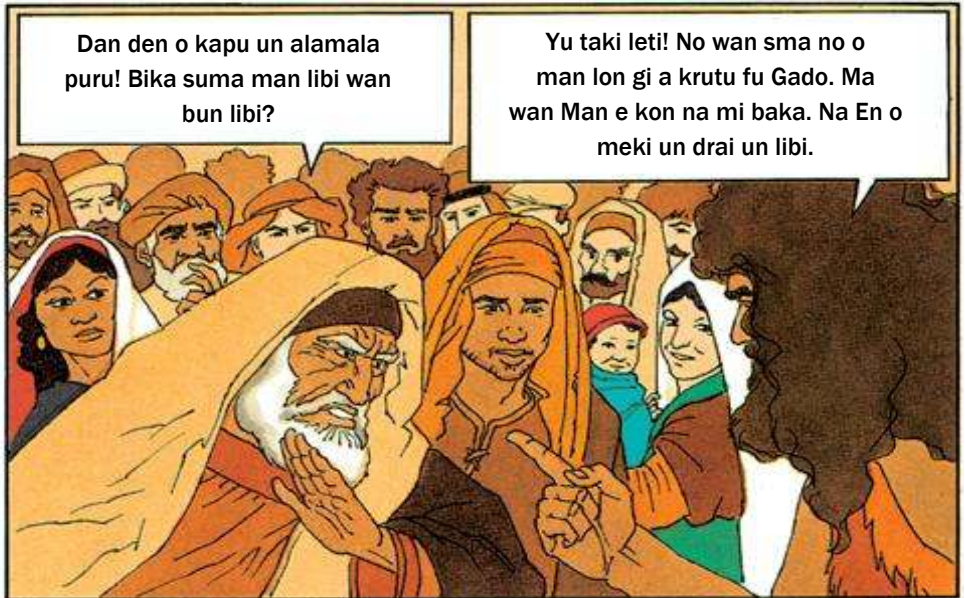
Un drai un libi!



A aksi fu a krutu fu Gado de klar'klari kba na den rutu fu den bon.



Ibri bon di no e gi bun froktu, den o kapu puru èn fringi go ini a faya.

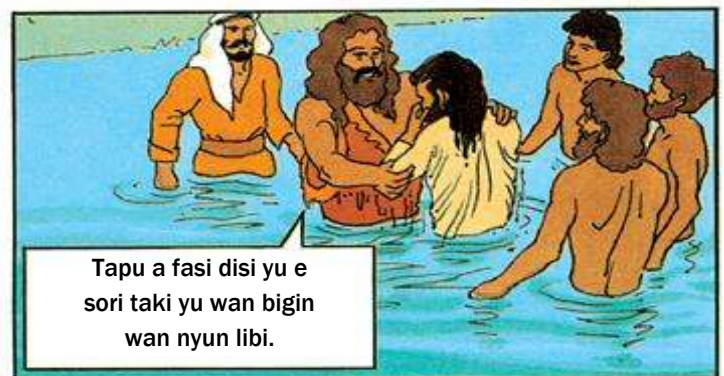


Dan den o kapu un alamala puru! Bika suma man libi wan bun libi?

Yu taki leti! No wan sma no o man lon gi a krutu fu Gado. Ma wan Man e kon na mi baka. Na En o meki un drai un libi.



Un sneki unu! Un wan drai un libi trutru? Dan un teki dopu dan!



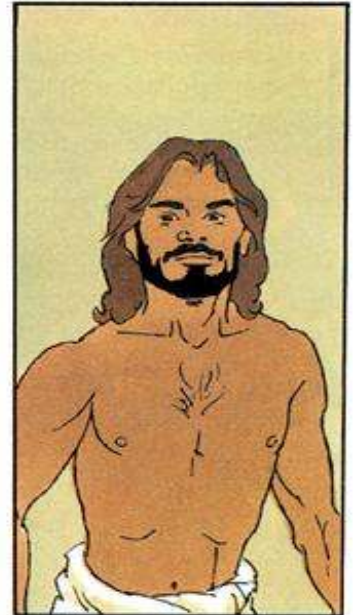
Tapu a fasi disi yu e sori taki yu wan bigin wan nyun libi.

Den ben e kari a man di ben e preiki na a liba Yohanes a dopuman...

No luku na mi. Mi e meki pasi klari gi wan sma di sa meki un kon sabi Gado. Na En o dopu unu nanga a Santa Yeye èn nanga faya. Na dati o meki un kenki!



Ma dan...



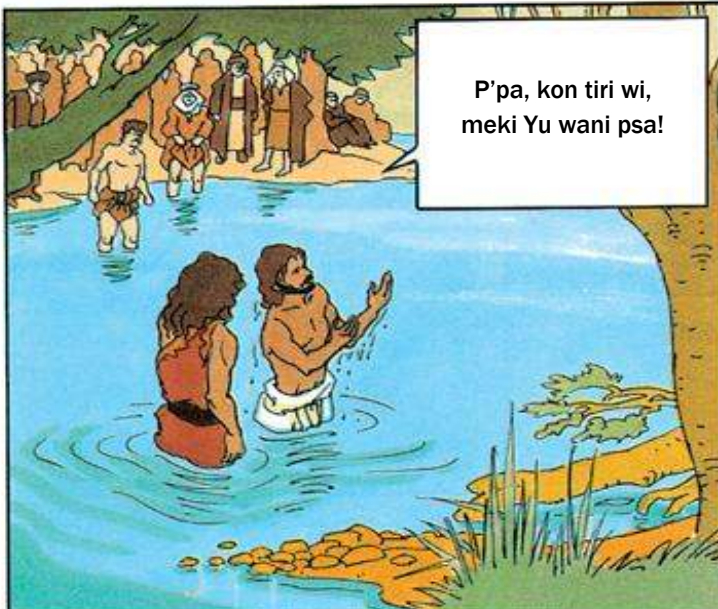
Na Yu mus dopu mi!



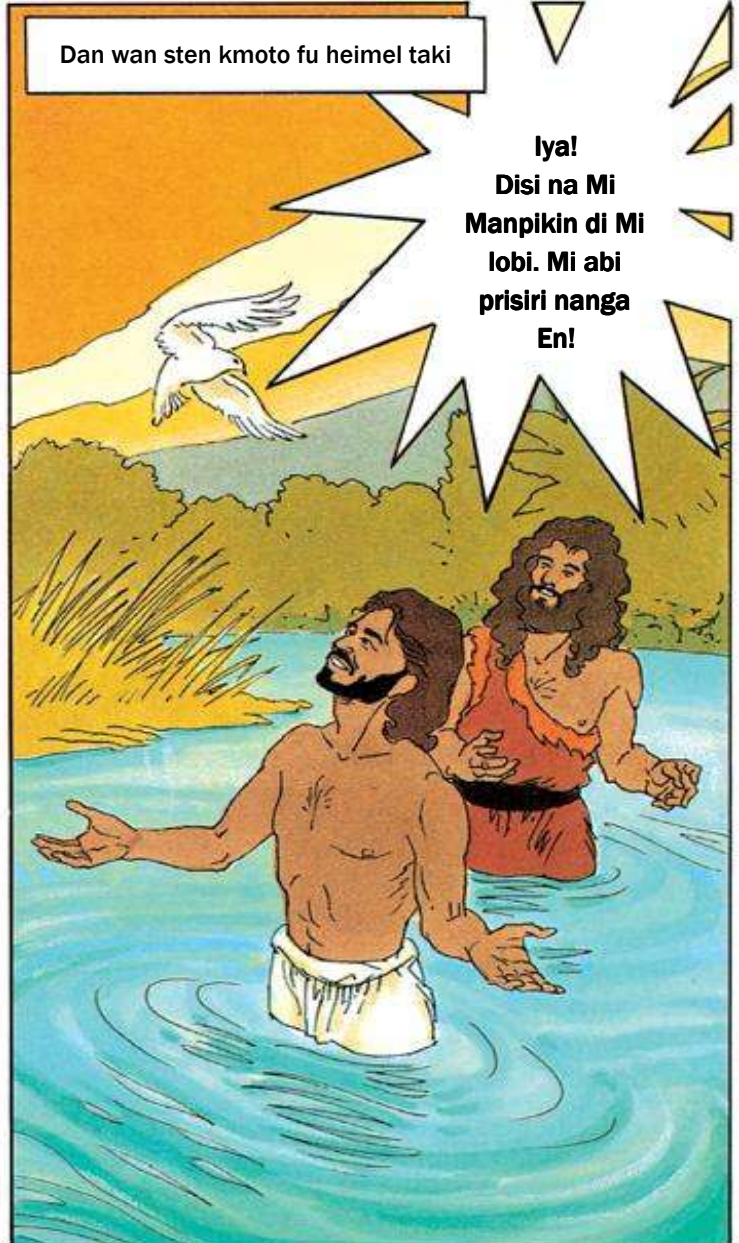
Yu kan dopu Mi, bika a fiti fu un du ala sani soleki fa Gado wani.



P'pa, kon tiri wi, meki Yu wani psa!

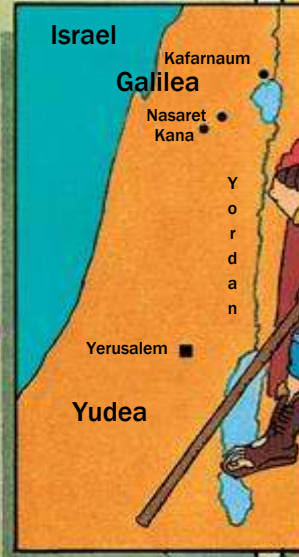


Dan wan sten kmoto fu heimel taki



Iya!
Disi na Mi
Manpikin di Mi
lobi. Mi abi
prisiri nanga
En!

Sowan tu dusun yari di psa, Yohanes a Dopuman ben e bigin preiki taki a Mesias o kon. Israel ben de wan pikin pisi nomo fu a bigi pisi fu grontapu abra san den Romeini sma ben e rigeri.



A Dyu folku na ini Israel ben e firi leki den no ben man du noti nanga den sma di ben e kwinsi den. Den Dyu ben e angri fu a Mesias. En bo de a Ferlusuman, fu san den owru buku fu den Dyu ben e taki. A Mesias disi bo meki sani psa baka leki fa Gado wani.

Na a Yordanliba Yohanes sori go na Yesus.



Luku! A Lam fu Gado di e puru a sondu fu grontapu!

Baka di a dopu aYeye fu Gado tyari Yesus go na ini a dreisabana.



Yesus tan drape fotenti dei nanga fotenti neti sondro fu nyan. A ben e begi èn a ben e faste, fu A ben kan kon sabi moro krin san A ben mus du.



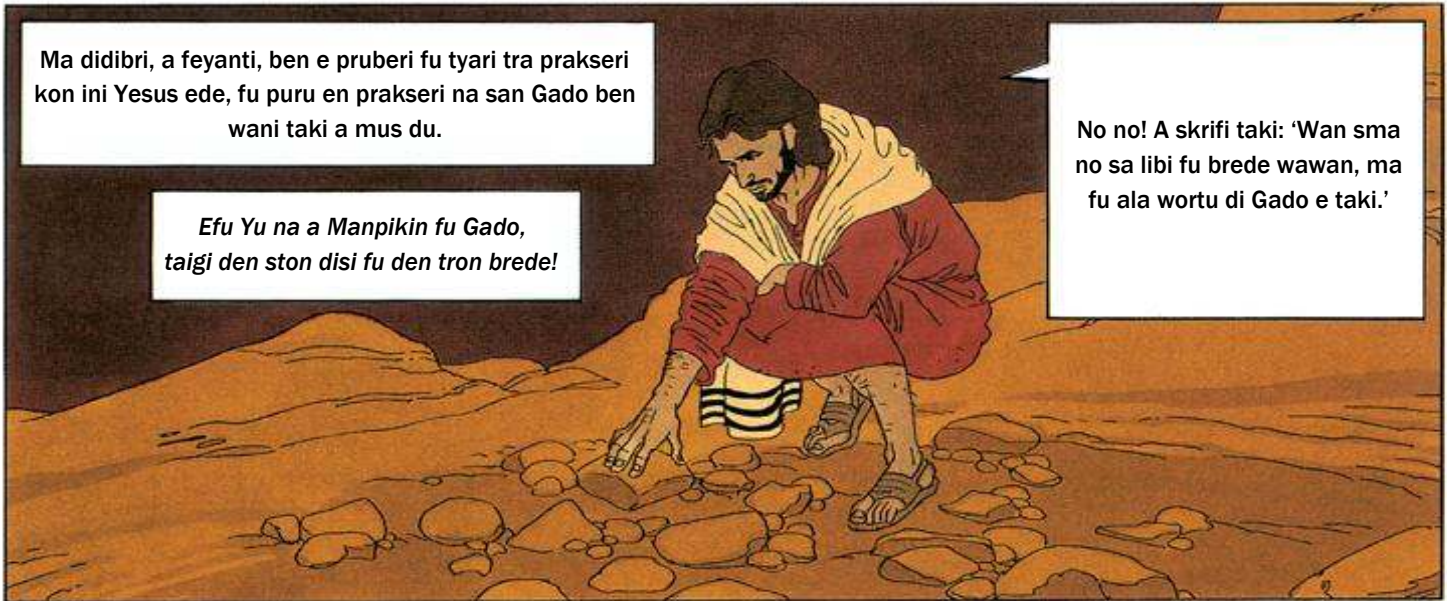
A wroko ben du bun, te Yesus ben meki grontapu kon sabi a wani fu Gado. A de a wani fu Gado fu ferlusu libisma ini a makti fu dede.



Iya, P'pa, mi sa du san yu wani taki mi mus du!

Yesus bo abi fu feti wan feti nanga didibri, a wan di yu no e si, ma di e rigeri a kondre fu dungru. En na a feyanti fu Gado di e rigeri na grontapu. A e kiri èn a e tyari pori.

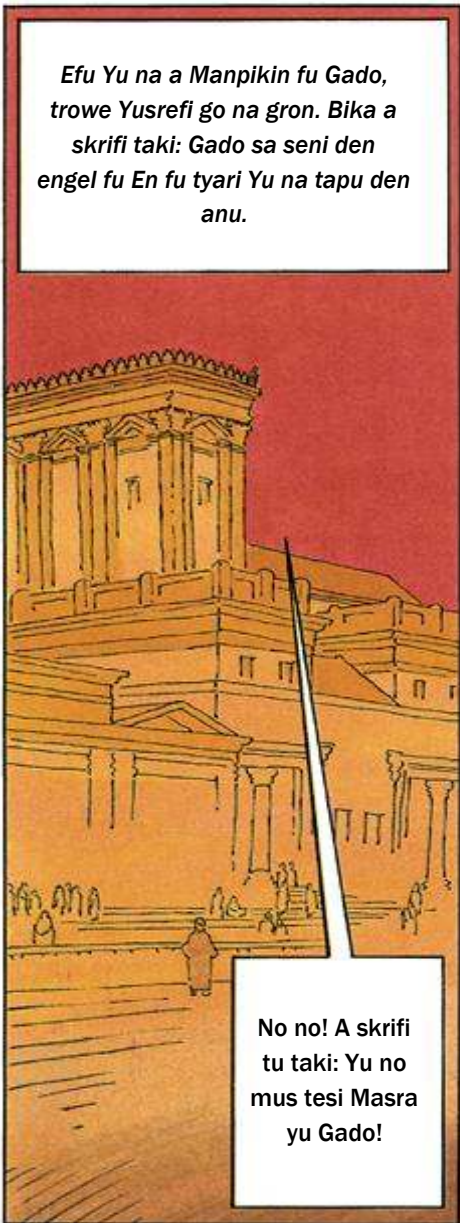




Ma didibri, a feyanti, ben e pruberi fu tyari tra prakseri kon ini Yesus ede, fu puru en prakseri na san Gado ben wani taki a mus du.

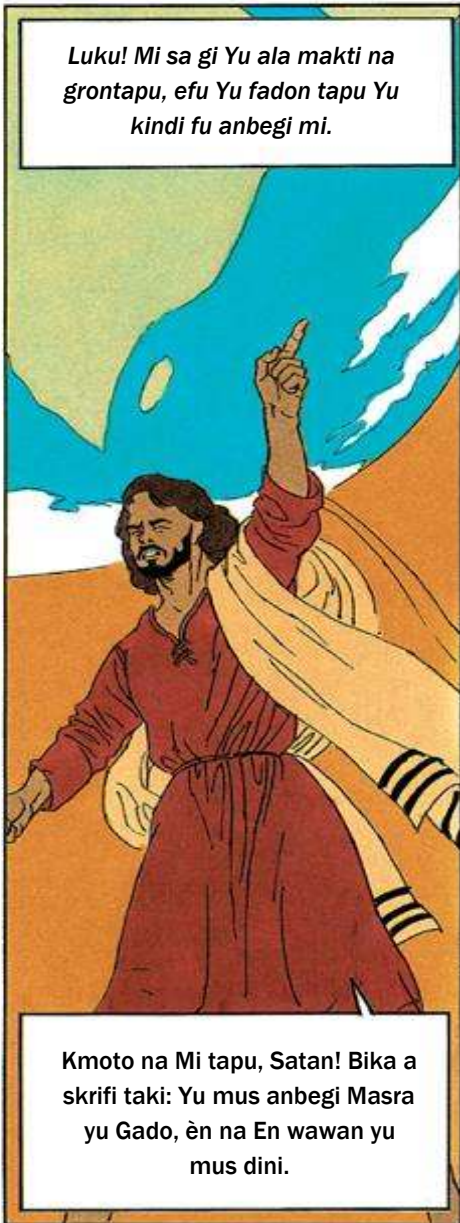
Efu Yu na a Manpikin fu Gado, taigi den ston disi fu den tron brede!

No no! A skrifi taki: 'Wan sma no sa libi fu brede wawan, ma fu ala wortu di Gado e taki.'



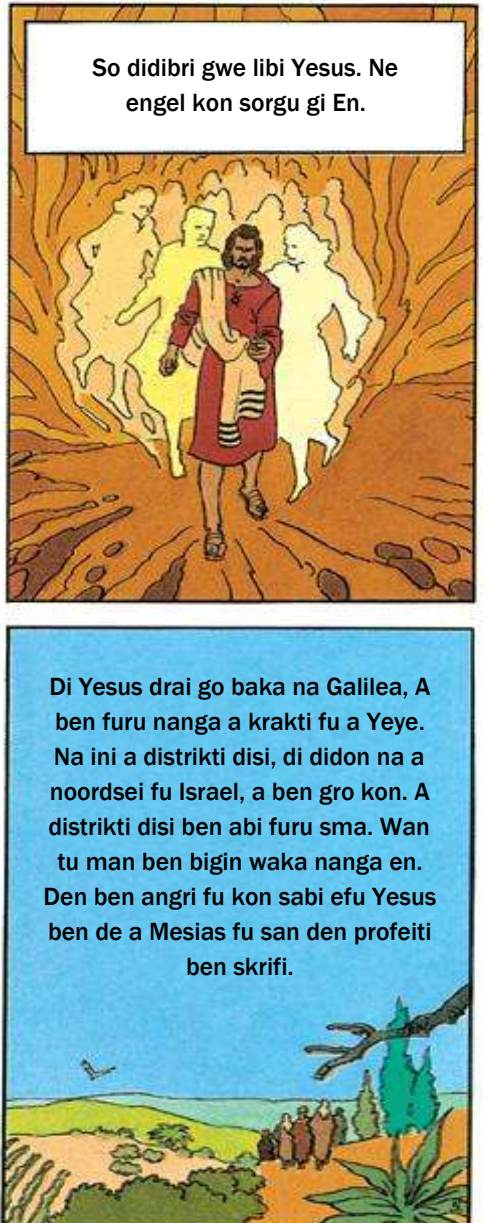
Efu Yu na a Manpikin fu Gado, trowe Yusrefi go na gron. Bika a skrifi taki: Gado sa seni den engel fu En fu tyari Yu na tapu den anu.

No no! A skrifi tu taki: Yu no mus tesi Masra yu Gado!



Luku! Mi sa gi Yu ala makti na grontapu, efu Yu fadon tapu Yu kindi fu anbegi mi.

Kmoto na Mi tapu, Satan! Bika a skrifi taki: Yu mus anbegi Masra yu Gado, èn na En wawan yu mus dini.

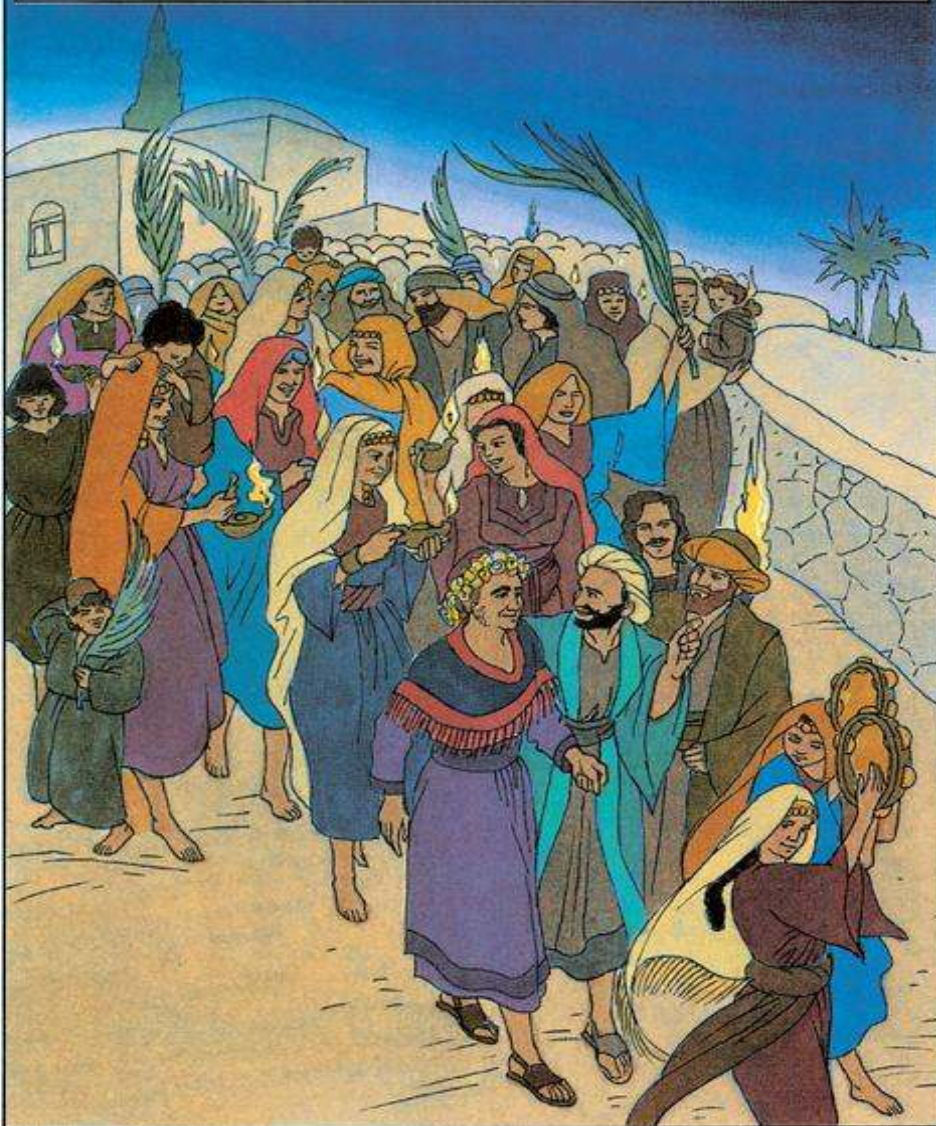


So didibri gwe libi Yesus. Ne engel kon sorgu gi En.

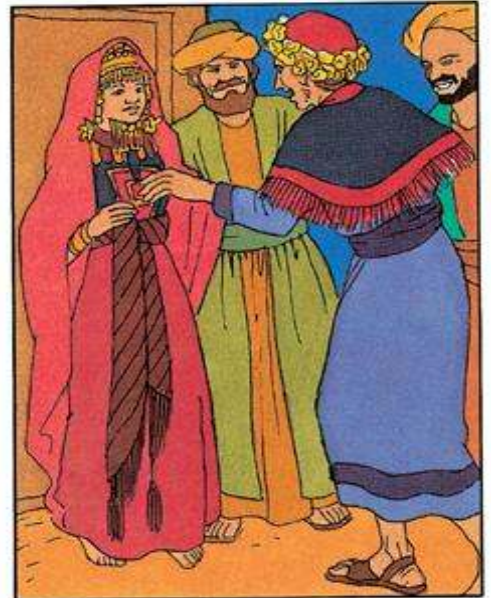
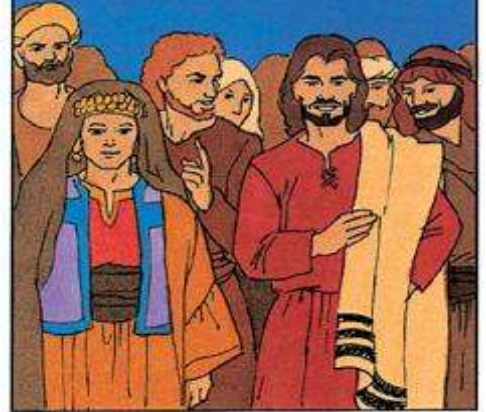
Di Yesus drai go baka na Galilea, A ben furu nanga a krakti fu a Yeye. Na ini a distrikti disi, di didon na a noordsei fu Israel, a ben gro kon. A distrikti disi ben abi furu sma. Wan tu man ben bigin waka nanga en. Den ben angri fu kon sabi efu Yesus ben de a Mesias fu san den profeti ben skrifi.



Na ini Kana, wan foto di didon tapu den bergi fu Galilea, wan trow-oso ben de.



Yesus ben de tapu a fesa tu nanga en m'ma nanga wantu mati.





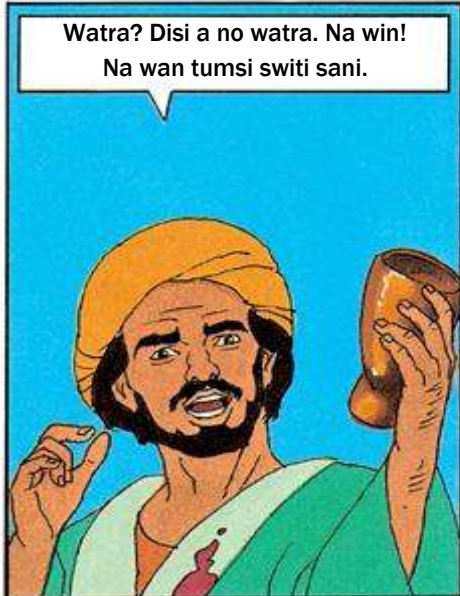
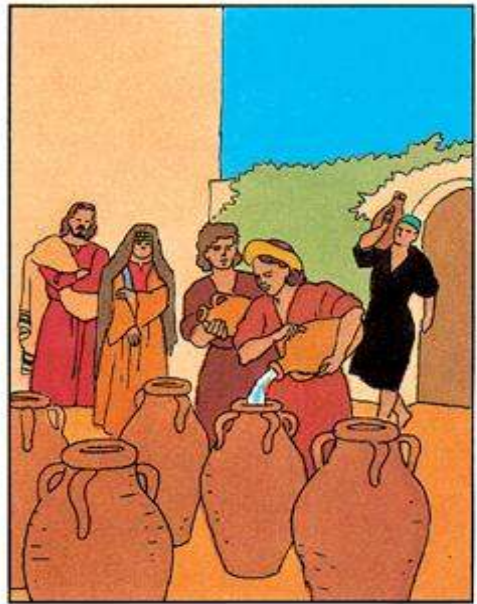
Ma di a fesa de afu pasi...

Un abi wan problema! A win klari!

Un mus du ala sani san A taigi unu fu du!



Furu den kroiki nanga watra. Un teki pikinso tyari go gi a edeman fu a fesa.



Watra? Disi a no watra. Na win! Na wan tumsi switi sani.



Tesi en! Yu kibri a bun win fu prati en now.



He ?



Fa dati kan? Noiti ete mi go na sowan fesa. Watra di tron win. A moro bun win di de.

Na Yesus fu Nasaret du en!

Sortu libisma na en?

Kapernaum ben de wan fisimandorpu, di ben didon na a meer fu Galilea. Sani ben e go bun drape. Drape Yesus bigin ferteri sma taki Gado wani tiri libisma.



Na dyaso a teki den fosi man di ben e teki leri fu en.

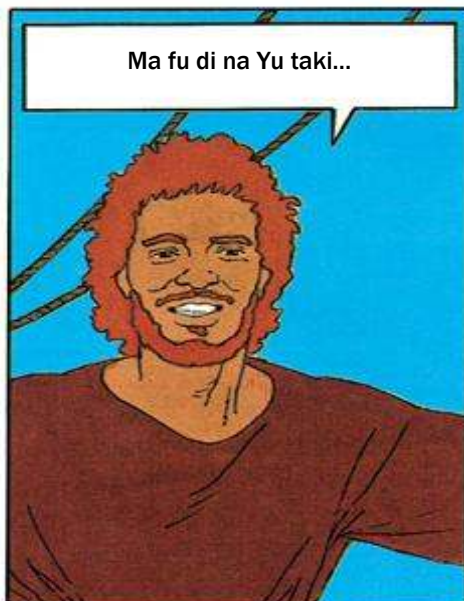


Petrus, go moro na mindrisei dan yu e fringi den fis'neti fu yu go ini a watra.

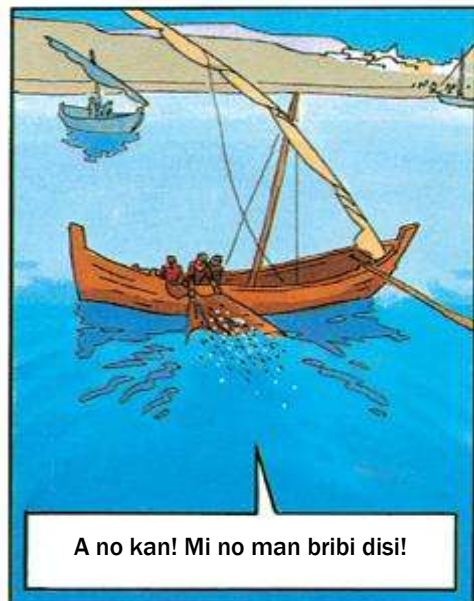


Meister, heri neti un wroko tranga, ma un no kisi noti.

Ma fu di na Yu taki...



A no kan! Mi no man bribi disi!





Yakobus!
Yohanes! Kon
yepi. Noiti ete un
ben kisi someni.

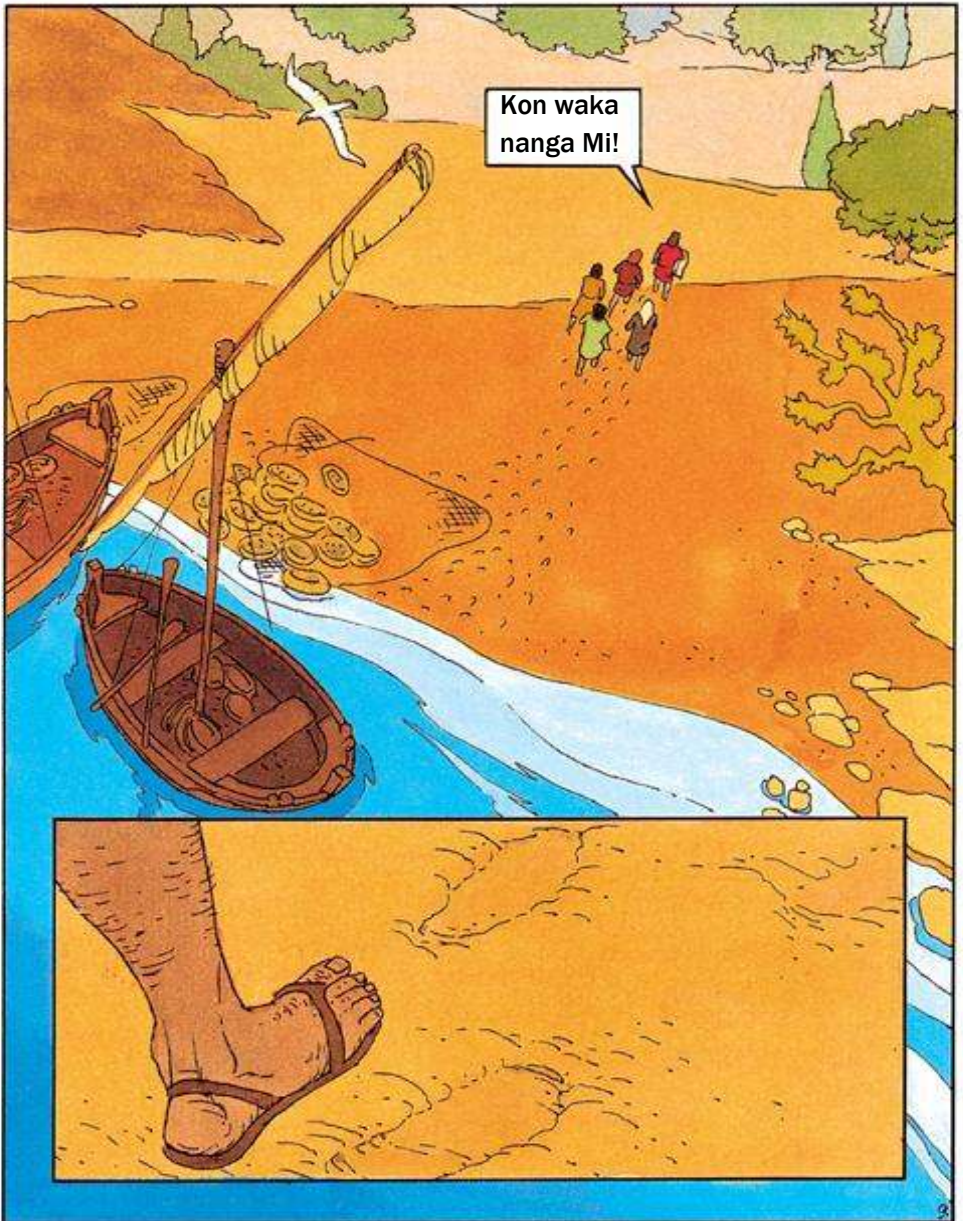


Masra, kmpo pe mi de, bika mi na
wan sondusma!

No frede, Petrus. Bigin fu now yu o
fanga libisma!

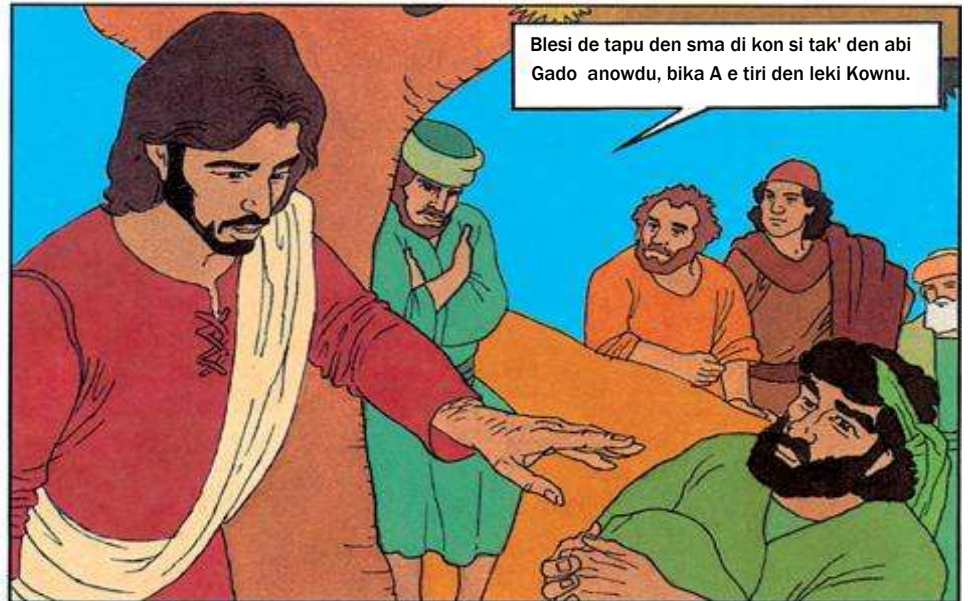


Un kon waka nanga Mi, dan Mi o
meki un tron fis'man fu libisma.

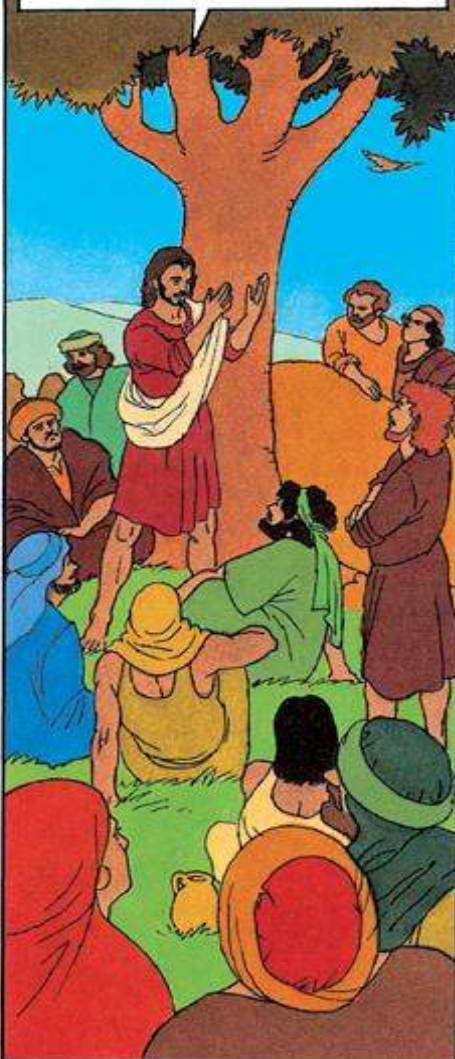


Kon waka
nanga Mi!

Yohanes, a dopuman, di ben de wan profeti, ben e sori den sma taki Yesus na a Wan di bo kon, leki fa a ben skrifi ini den buku. Yesus ben e waka lontu ini a distrikti Galilea nanga den man di ben e teki leri fu en. A ben e preiki taki heri esi Gado bo bigin tiri libisma. A ben e dresi ala sortu siki en a ben e yagi takru yeye puru na tapu sma. Den sma no ben man bribi san den ben si en den ben e waka na en baka. Den ben e kmoto fu tra distrikti srefi nanga fu Yerusalem, a m'ma foto fu Israel. Den ben e arki fin'fini san a ben e taki...



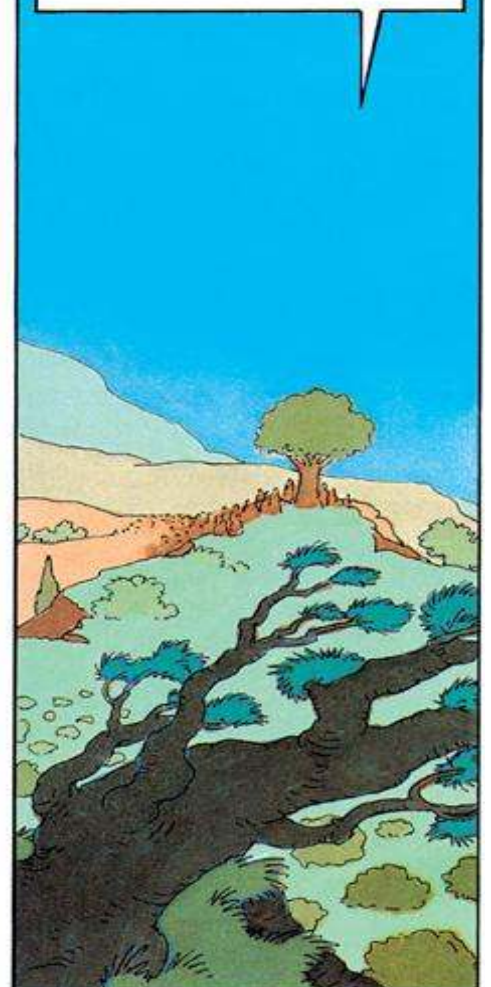
Blesi de tapu den sma di abi wan tranga angri fu de bun ini Gado ai, bika A sa gi den san den wani.



Blesi de tapu unu di e krei now, bika Gado o meki un lafu.



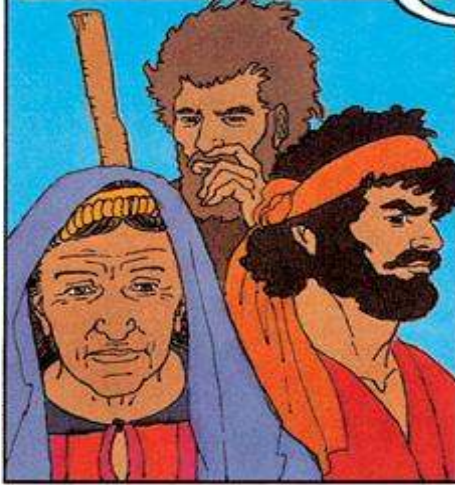
Blesi de na yu tapu te sma e broko yu saka, te den de na yu baka fu du yu ogri, en te den e lei taki ala sortu takru fu yu, fu di yu e waka na Mi baka. Yu mus prisiri, yu mus breiti, bika wan bigi pai e wakti yu na heimel.



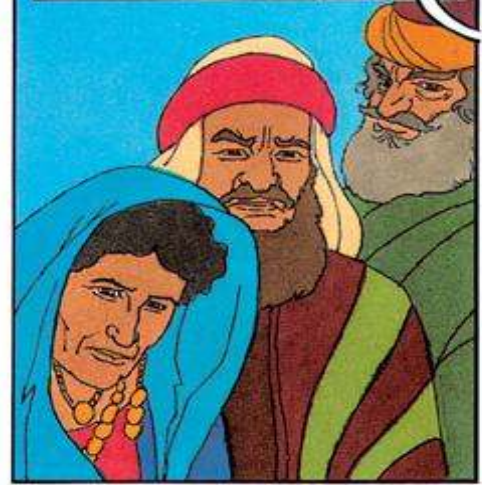
Yu mus libi nanga trawan soleki fa yu wani tak' den mus libi nanga yu.



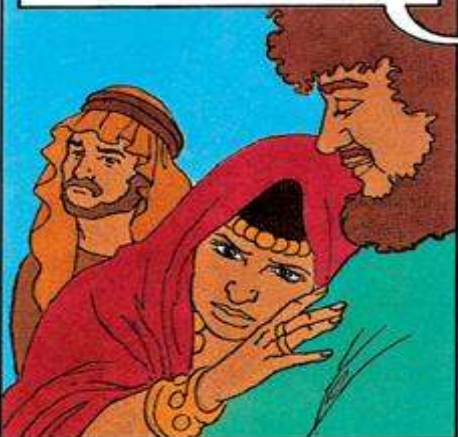
Lobi yu feyanti, èn begi gi den.



Sorgu tak' te yu e du tra sma wan bun, yu no e du en fu sma si.



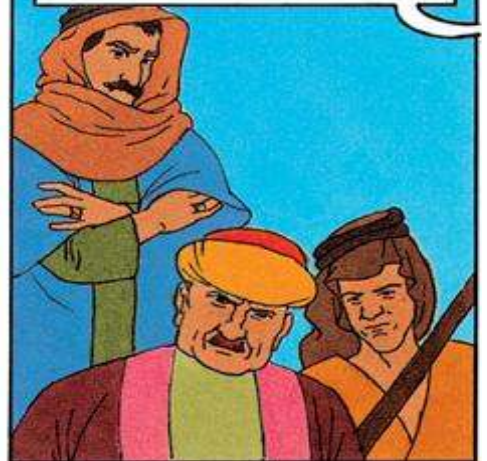
A sma di luku wan uma nanga a prakseri tak' a wani en, huru na ini en ati nanga a uma dati kba.



Yu ai de leki wan lampu di e tyari leti gi yu skin. Efu yu ai krin, yu heri libi o krin. Ma efu yu ai dungru, dan yu heri libi o dungru.



No wan sma kan wroko gi tu basi. Yu no kan dini Gado makandra nanga den gudu fu grontapu.



No broko yu ede nanga a dei fu tamara. Suku fu de ondro a tiri fu Gado, dan A sa gi yu ala den sani disi tu.



Du san Mi taki, dan yu sa de leki wan koniman di bow en oso tapu tranga gron. Ma a sma di no du san Mi taki, de leki wan donman di bow en oso tapu santi.



Wan dei, furu sma ben de na oso pe Yesus ben de, na ini Kafarnaum.

Un no o man psa drape noiti.

Dan na a dak un mus waka. Nanga a heri bedi.

San e psa drape na loktu?

Libi den! Den mati abi tranga bribi.

Yu kisi pardon fu yu sondu.

Fa a kan taki so?
Yu yere datu?

A e afrontu Gado.

Na Gado wawan kan gi pardon fu sondu.

Bika san moro makriki? Fu taigi a man tak' a kisi pardon fu en sondu, noso fu taigi en fu a opo waka?

A Mesias abi makti fu gi sma pardon fu sondu. Mi e taigi yu fu yu opo, teki yu matrasi, dan yu go na oso.



Mi no man bribi!

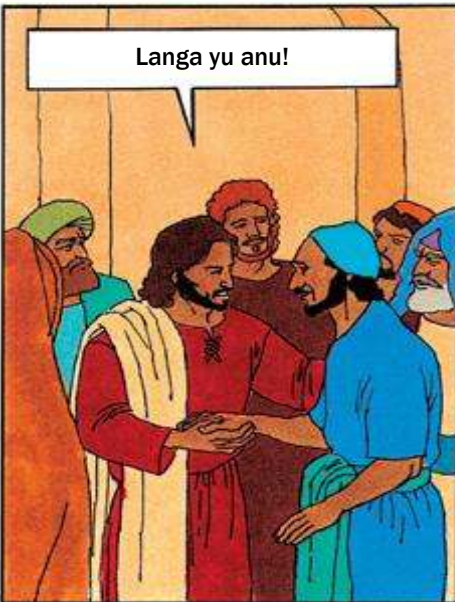
A e waka!

Iya!
Mi man waka
baka!

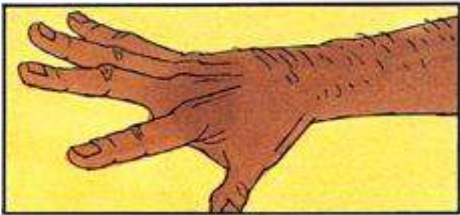
Ma a no alasma ben lobi den sani di Yesus ben e du. Den edeman fu den Dyukerki ben e hori ai na en tapu efu a ben e du sani di wan dyusma no kan du. Ini Israel yu no kan wroko tapu a sabadei....



Wan man de dyaso nanga wan malengri anu. San a wèt e taki tak' un kan du tapu a sabadei? Bun noso ogri?



Langa yu anu!



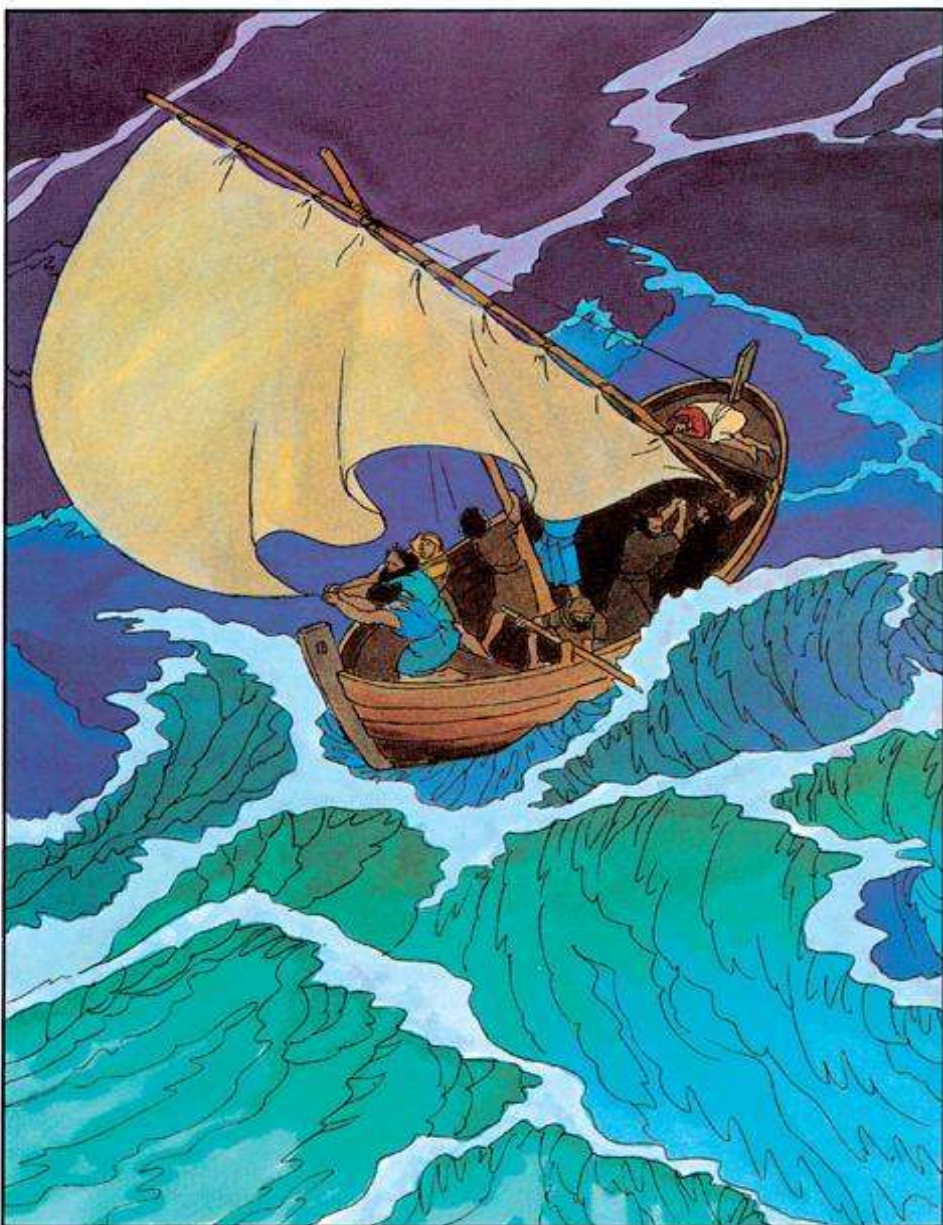
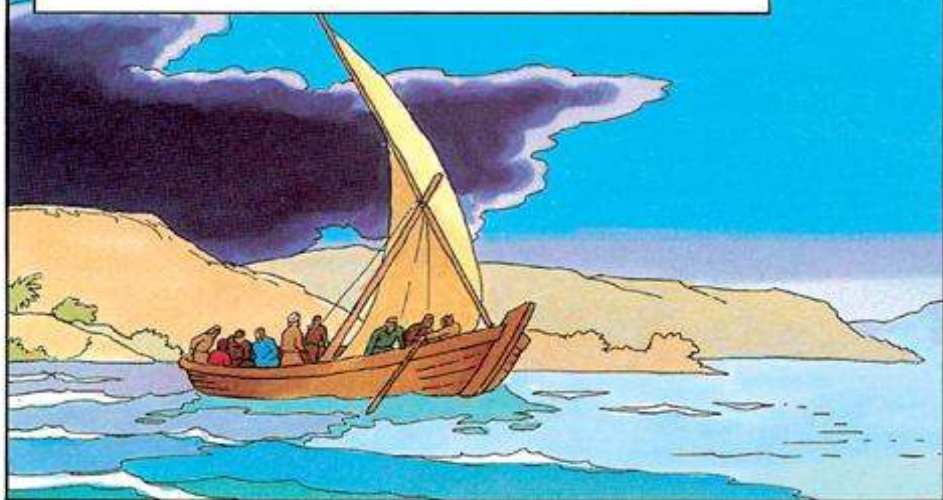
Mi anu kon betre!



Un mus puru en na pasi!

Un mus meki den edeman na Yerusalem kon sabi taki a e kori a pipe!

Wan dei Yesus nanga den man di ben e teki leri fu en ben de wawan tapu a meer fu Galilea.

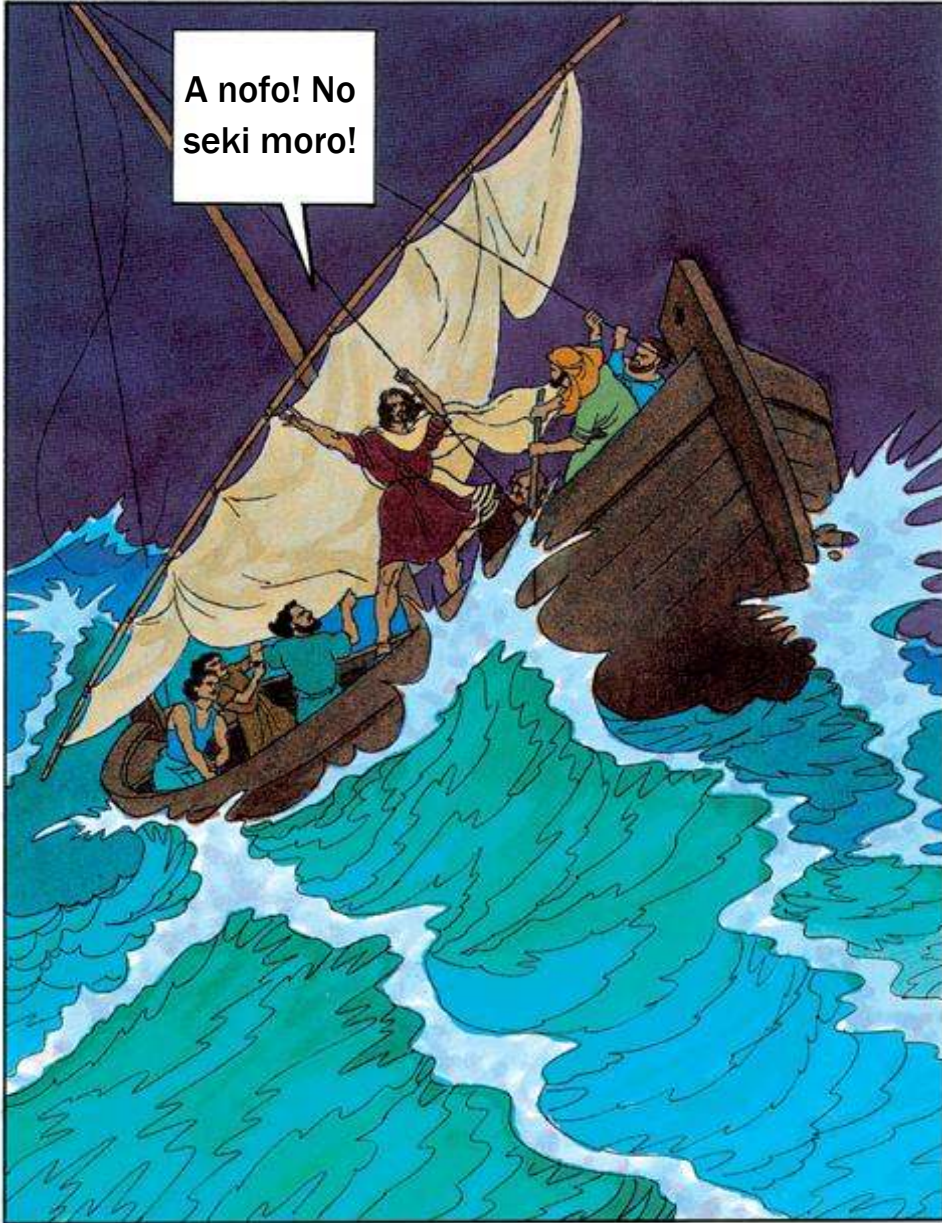


Masra, yepi wi! Wi e dede!

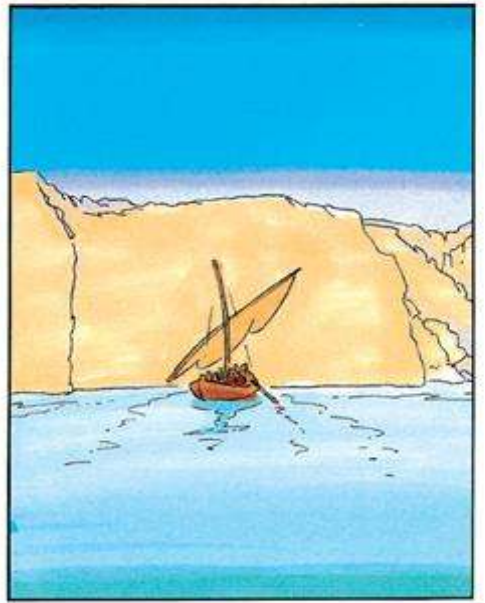
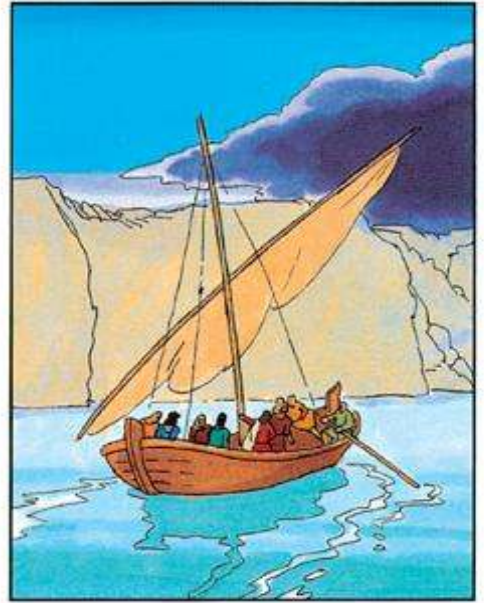


Fu sanede un e frede so? A bribi fu un pikin!



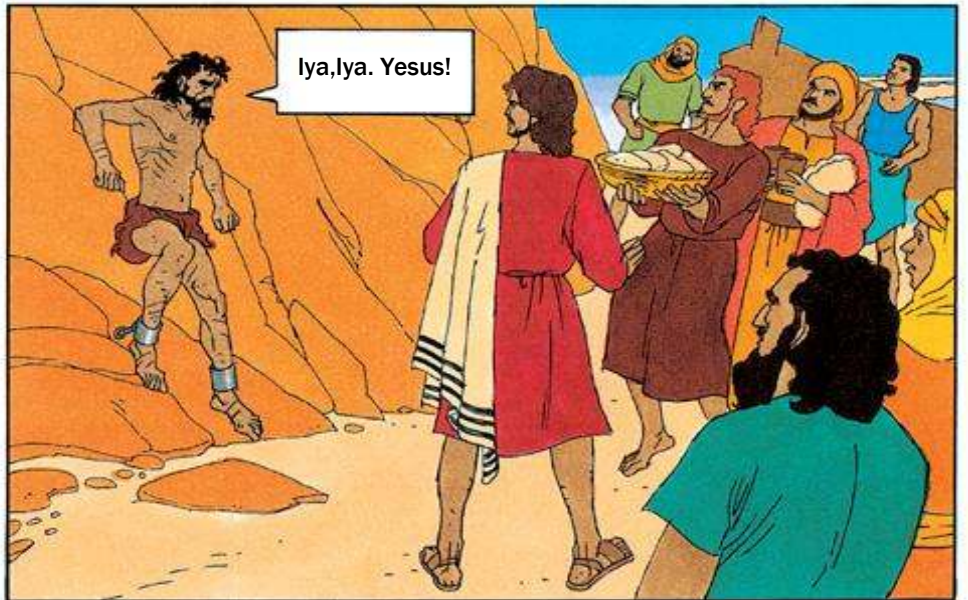
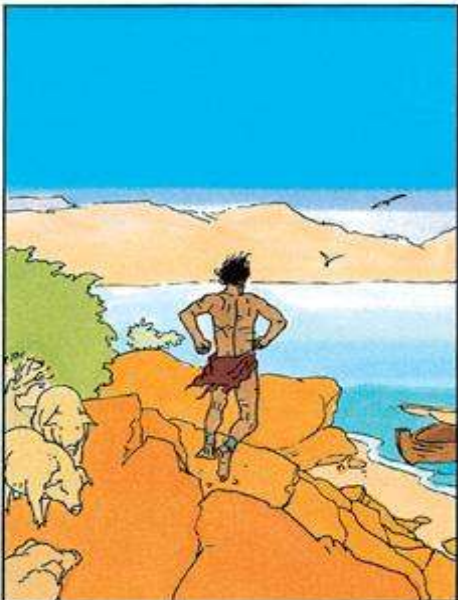
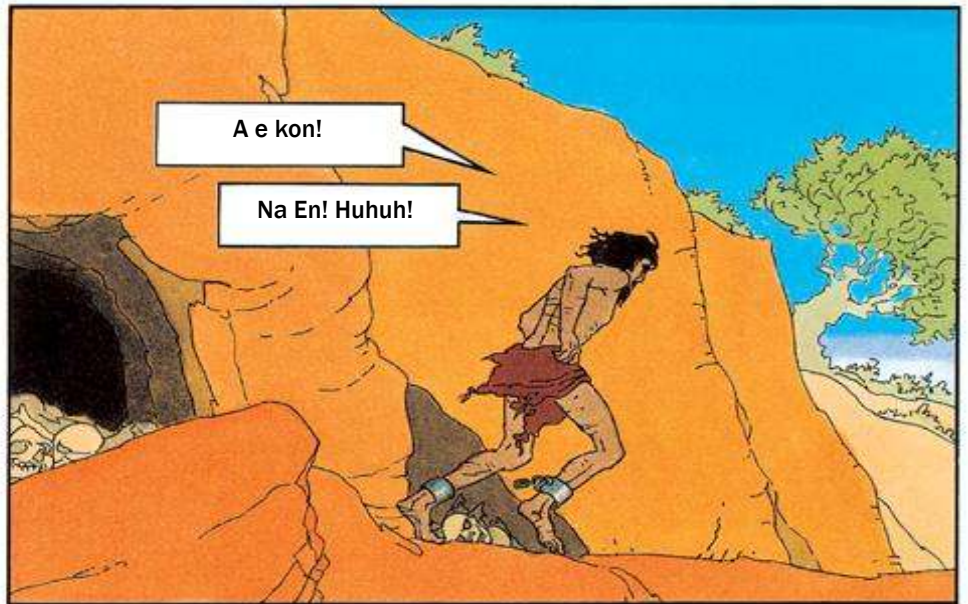
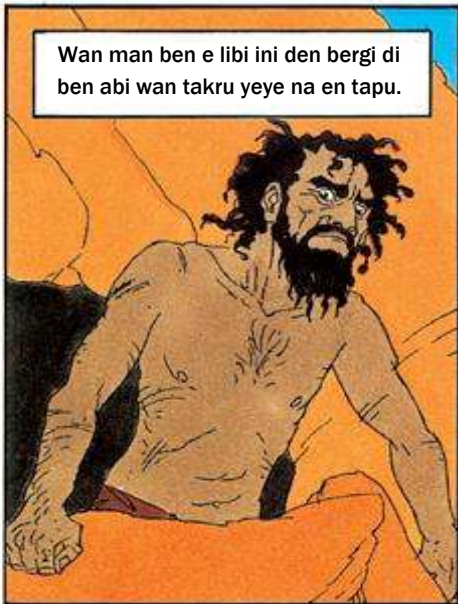


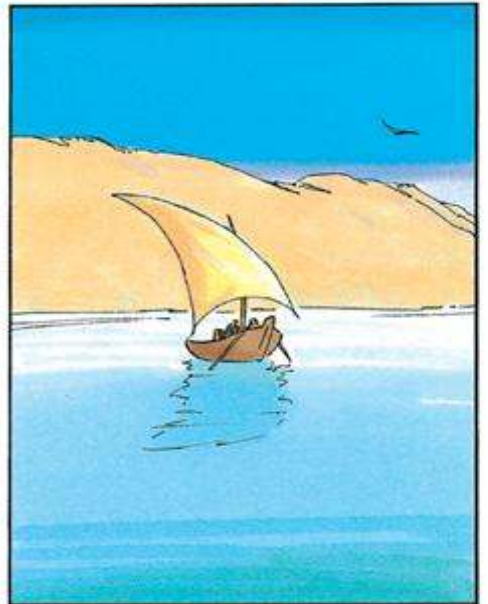
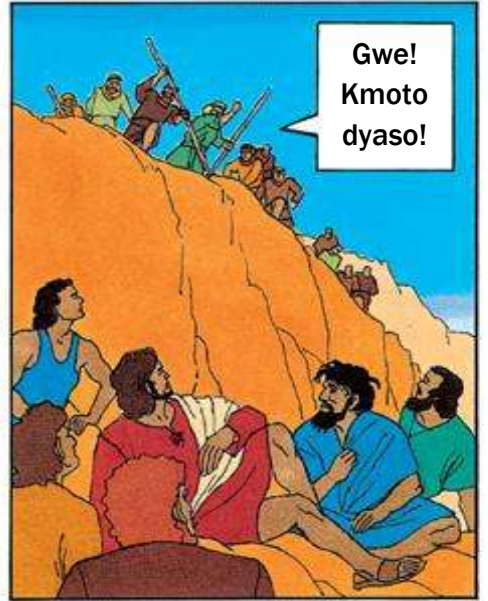
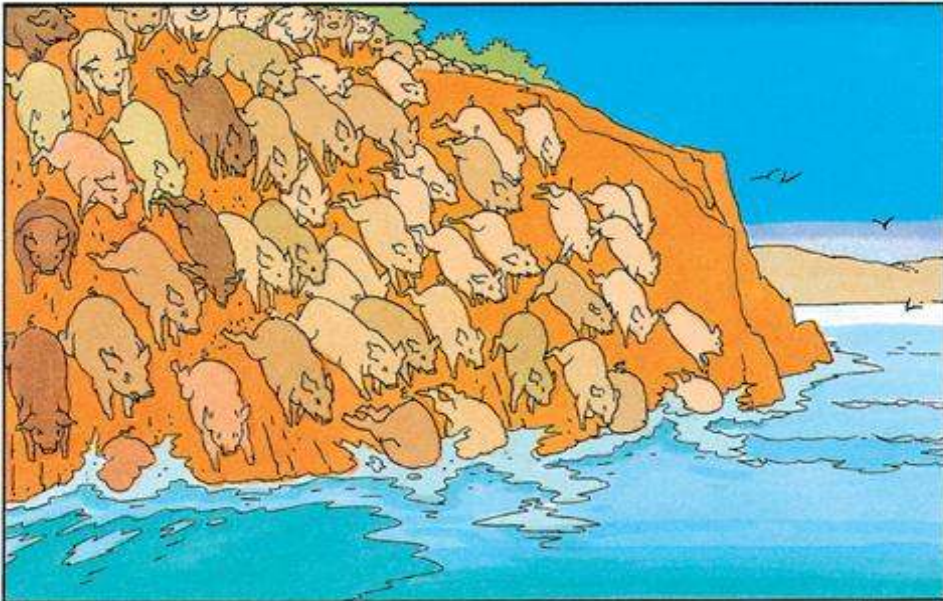
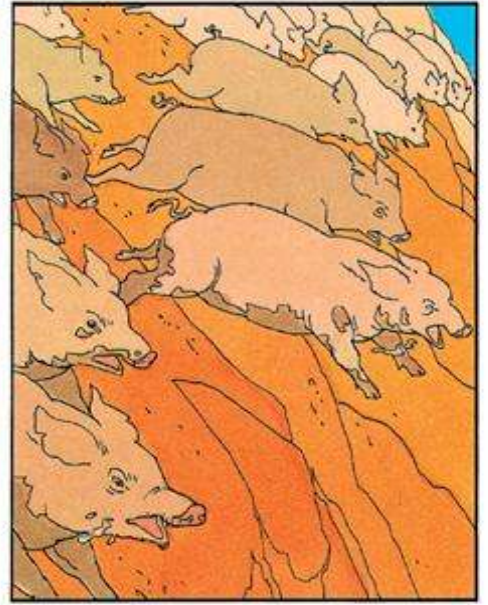
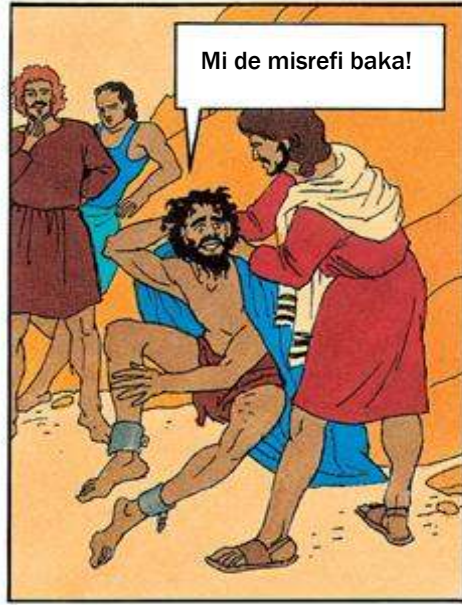
A nofo! No seki moro!

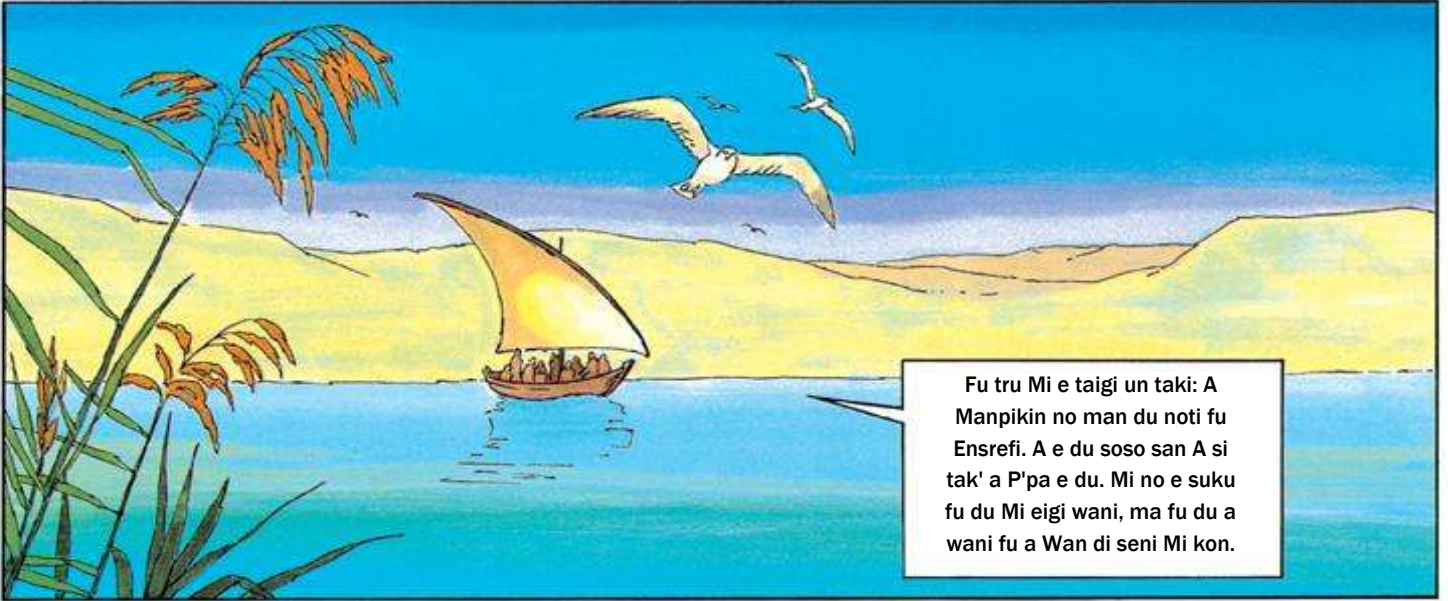


Den go na syoro na wan presi pe sma no ben de. Ma ini den bergi.....

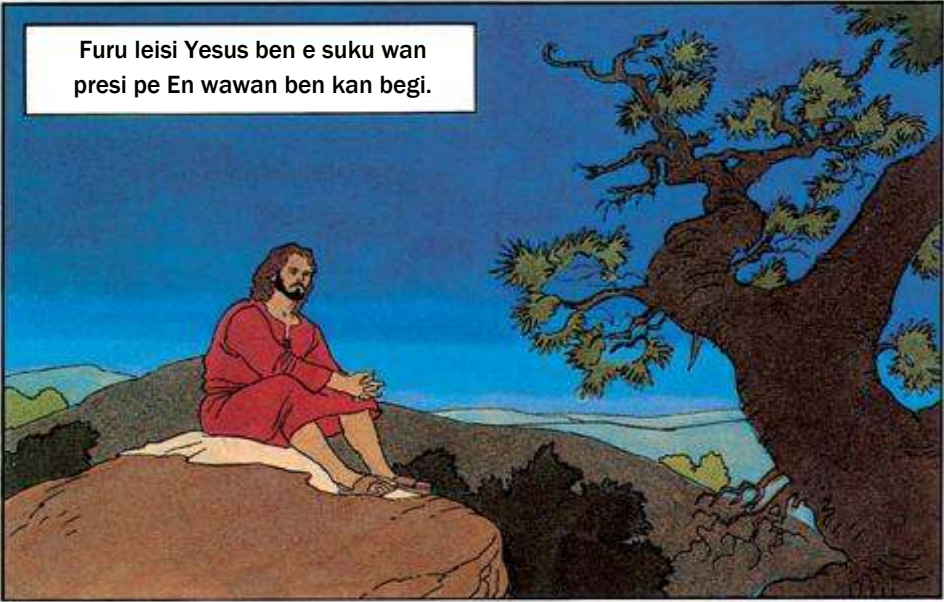
whoooooeeeee



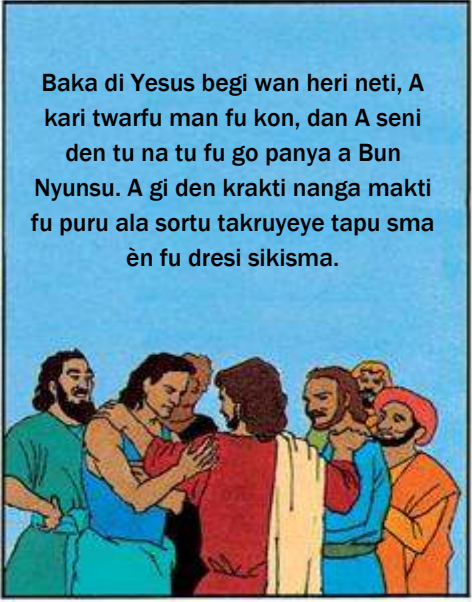




Fu tru Mi e taigi un taki: A Manpikin no man du noti fu Ensrefi. A e du soso san A si tak' a P'pa e du. Mi no e suku fu du Mi eigi wani, ma fu du a wani fu a Wan di seni Mi kon.



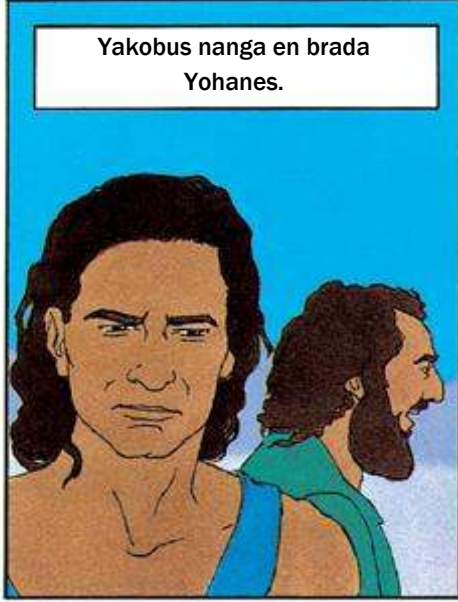
Furu leisi Yesus ben e suku wan presi pe En wawan ben kan begi.



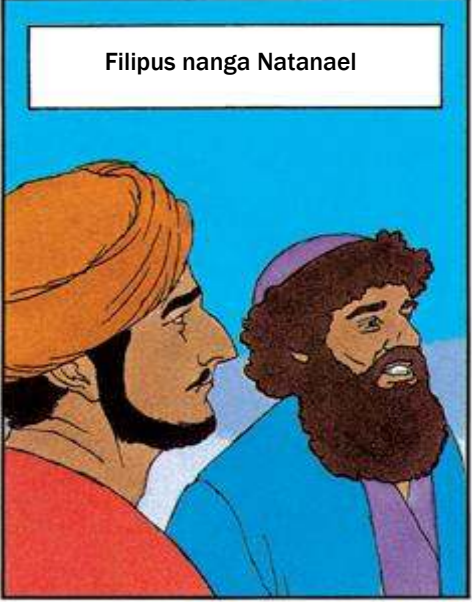
Baka di Yesus begi wan heri neti, A kari twarfu man fu kon, dan A seni den tu na tu fu go panya a Bun Nyunsu. A gi den krakti nanga makti fu puru ala sortu takruyeye tapu sma èn fu dresi sikisma.



Den man di a ben kari ben de Petrus, nanga en brada Andreas.

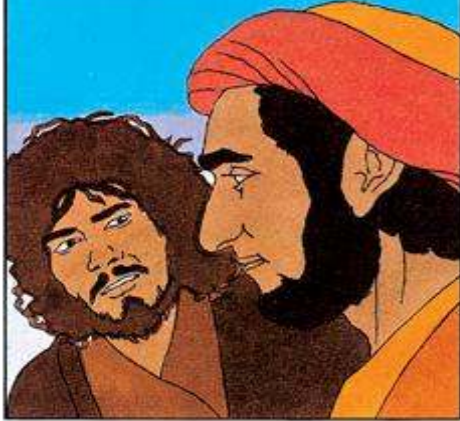


Yakobus nanga en brada Yohanes.

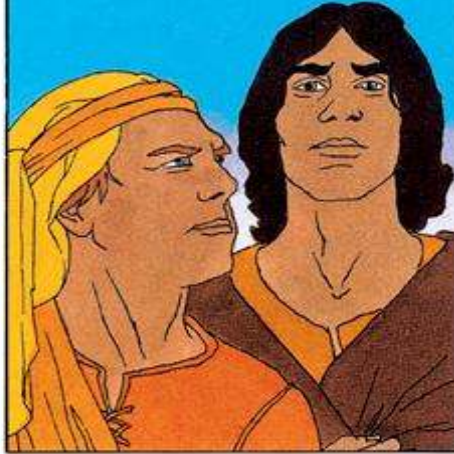


Filipus nanga Natanael

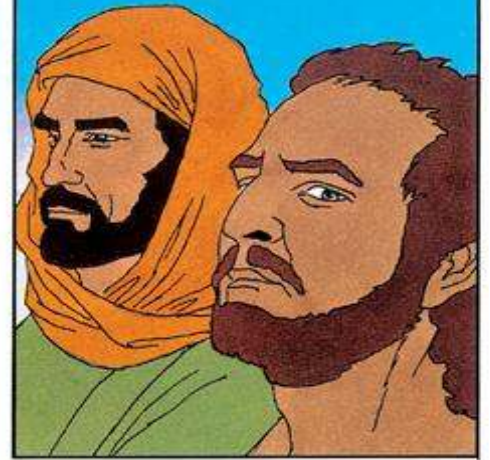
Tomas nanga Mateus, a man di ben e piki edemoni.



Yakobus nanga Tadeus.



Simon, fu a grupu fu den Seloten, nanga Yudas Iskariot.

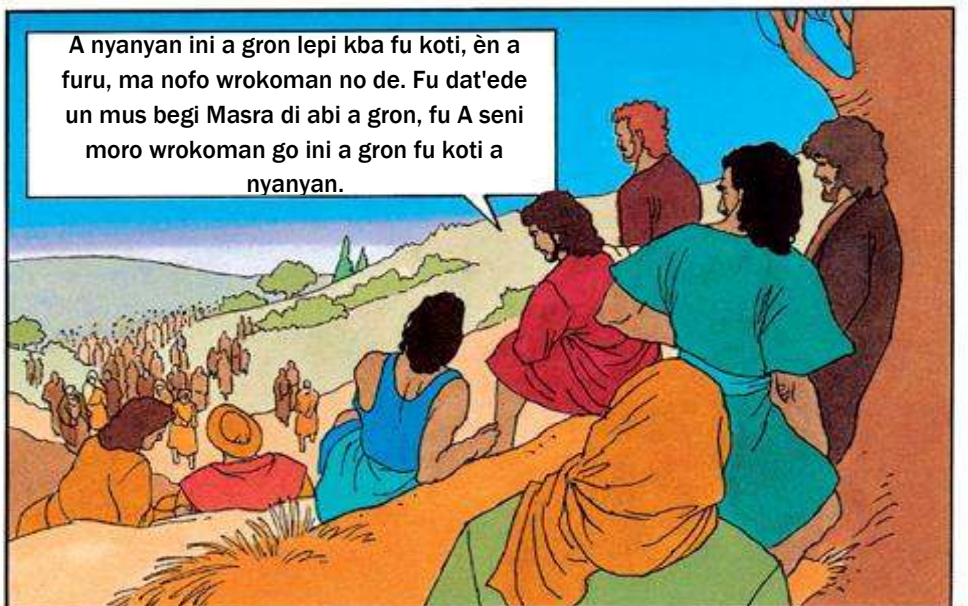


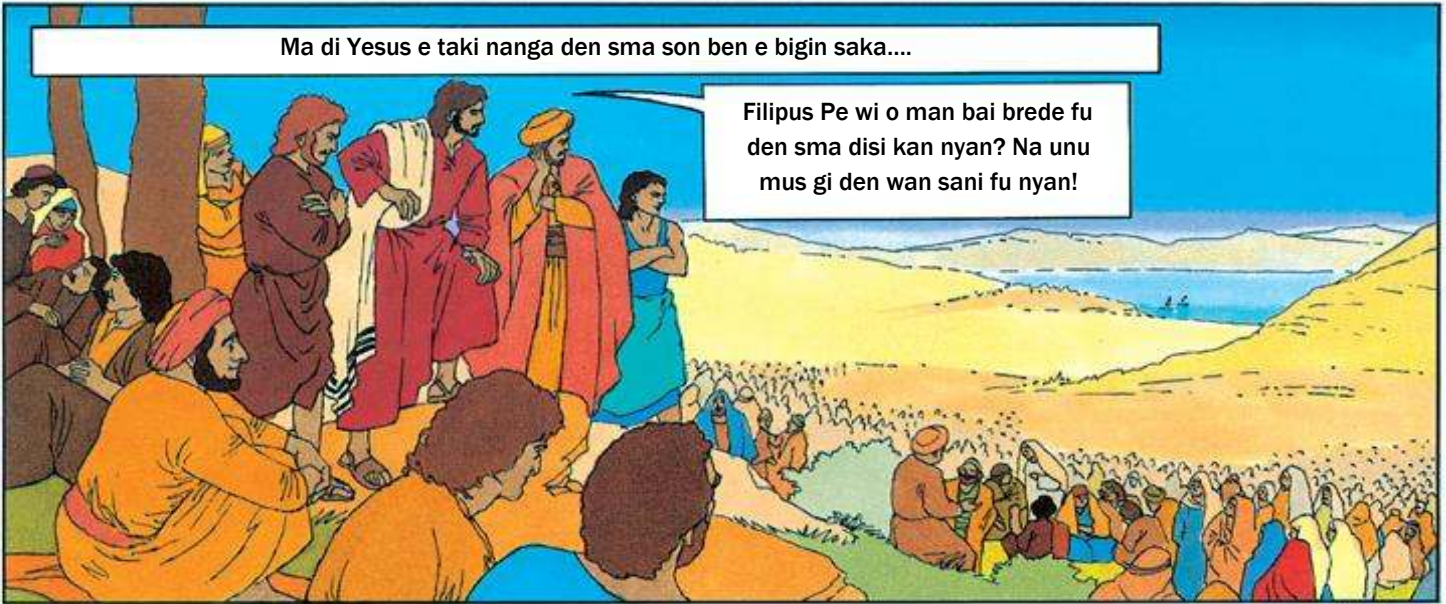
Un go now! Suma opo en doro gi unu, e opo en gi Mi. Èn suma opo en doro gi Mi, e opo en gi a Wan di seni Mi kon.



Di den 12 boskopuman fu Yesus drai kon baka, den ben e prisiri. Dan Yesus tyari den go na wan presi pe den wawan ben kan de. Ma di ala den sma kisi fu yere pe A de, den go na En baka....

A nyanyan ini a gron lepi kba fu koti, èn a furu, ma nofo wrokoman no de. Fu dat'ede un mus begi Masra di abi a gron, fu A seni moro wrokoman go ini a gron fu koti a nyanyan.





Ma di Yesus e taki nanga den sma son ben e bigin saka....

Filipus Pe wi o man bai brede fu den sma disi kan nyan? Na unu mus gi den wan sani fu nyan!



Tu hondro solfrumoni no bo sari ete!

Wan boi de dya di abi feifi brede nanga tu fisi. Ma dati no sari gi someni sma.



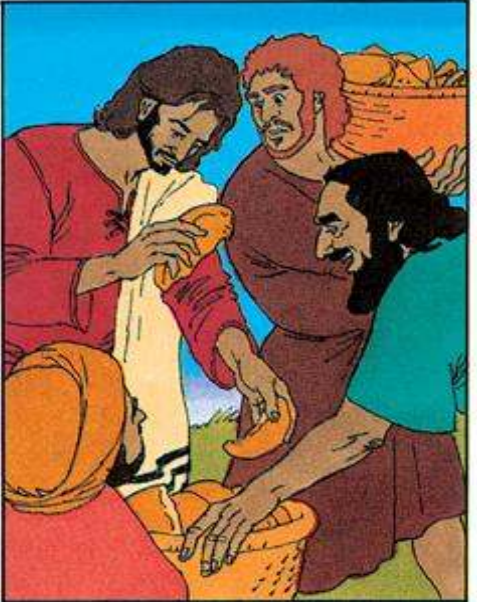
Un meki den go sidon ini grupu fu feifitenti sma.



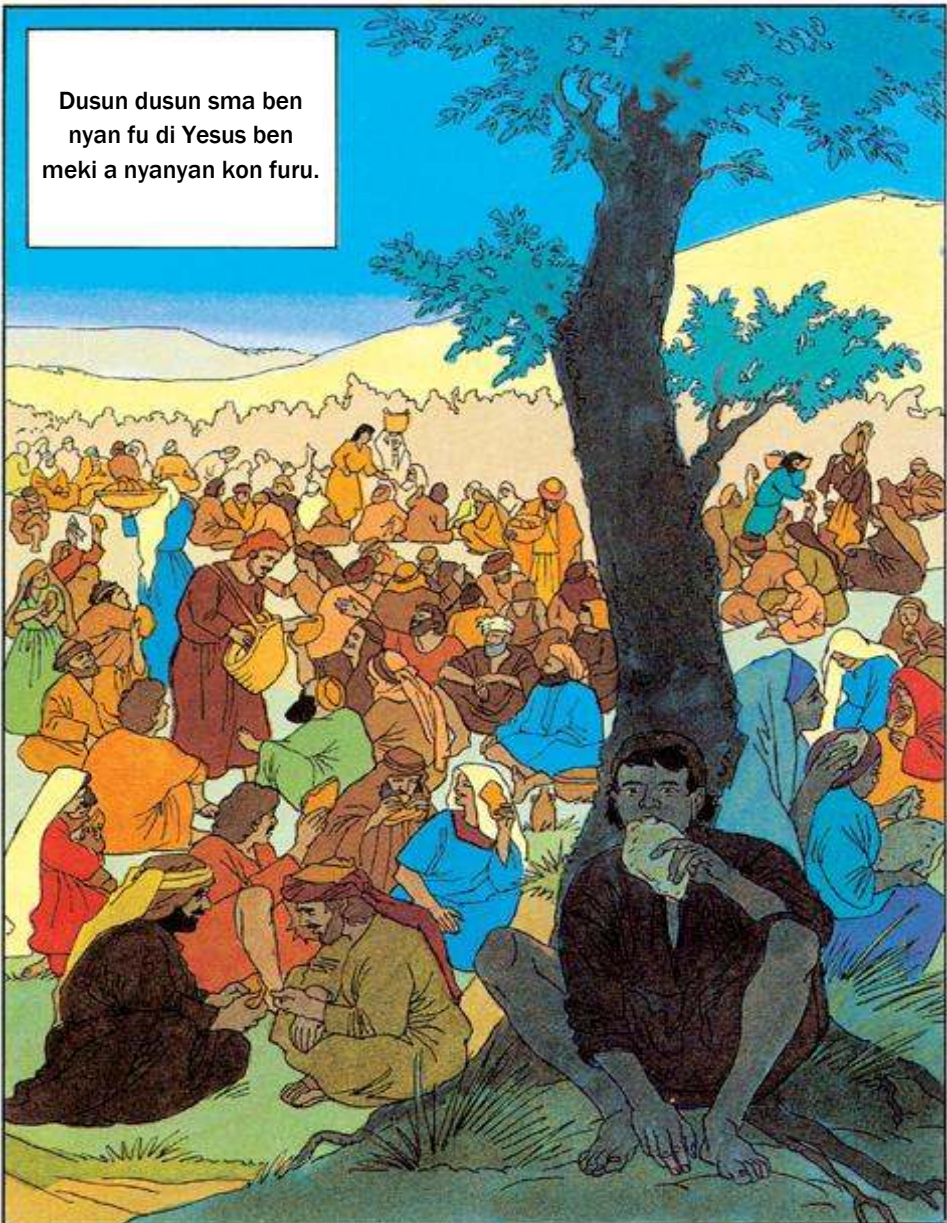
Yesus taki Gado tangi...



Dan A broko den brede nanga den fisi.



Dusun dusun sma ben nyan fu di Yesus ben meki a nyanyan kon furu.



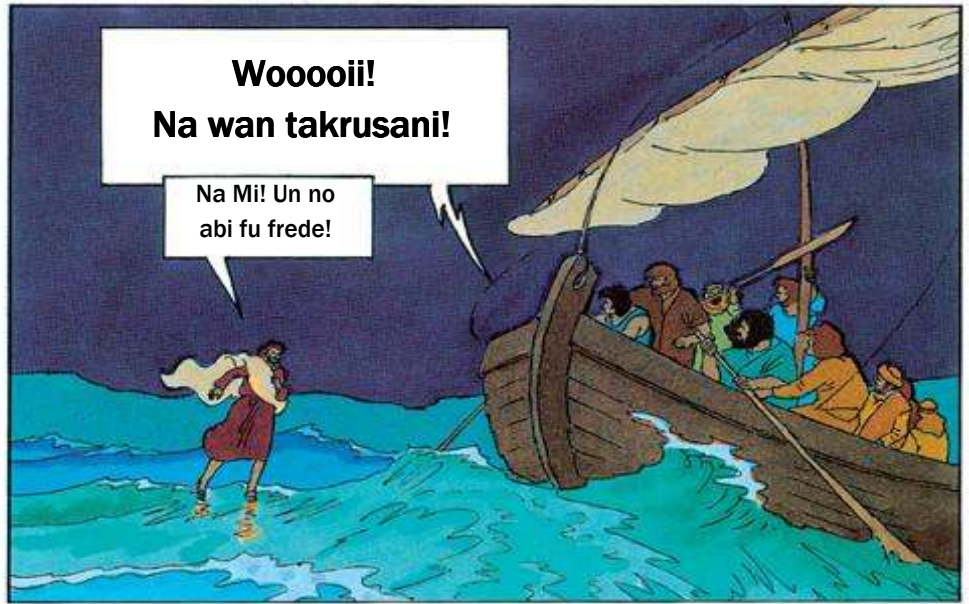
Fu tru, disi na a Profeiti di bo kon na grontapu.
Un mus meki a tron Kownu.

Luku! Twarfu furu baskita tan abra ete!



Un o seni a bigi grupu sma gwe. Un bigin go nanga a boto na a tra sei fu a meer. Mi o tan dyaso ini den bergi fu begi.





Sma ben de di ben wan poti Yesus leki kowunu. Den ben e howpu taki te dati ben psa, den bo man yagi den Romeinisma gwe di ben teki a kondre fu den abra. Ma moro nanga moro sma ben de tu di no ben wani Yesus. Den no ben feni den sani bun di A ben e du...



Meister, oten Yu kon dya?

Un no e suku Mi fu di un si den marki, ma fu di un furu un bere nanga brede.



Un no mus wroko gi nyanyan san e pori gwe, ma fu kisi a nyanyan san no e pori en san e gi a libi fu tēgo.



Mi na a brede san e gi libi. Na Mi skin Mi o gi fu ala sma na grontapu kan feni libi.



Fa a Man disi kan gi un En skin fu nyan?

Na lawlaw sani!



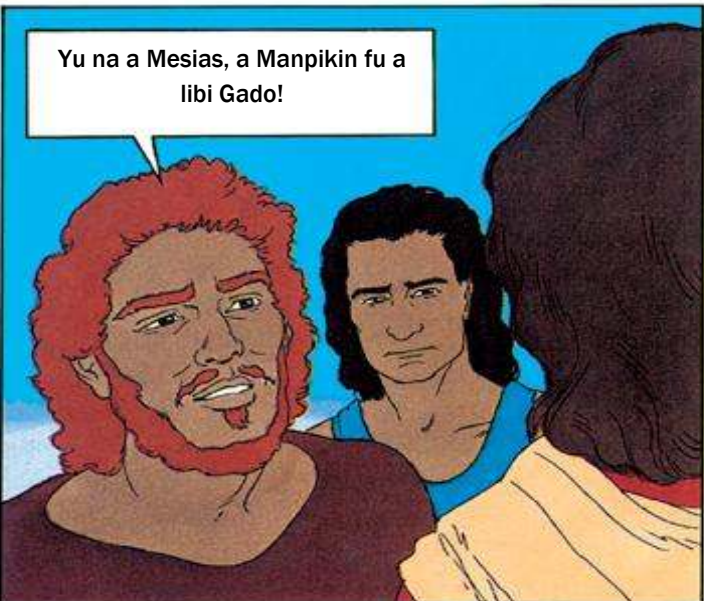
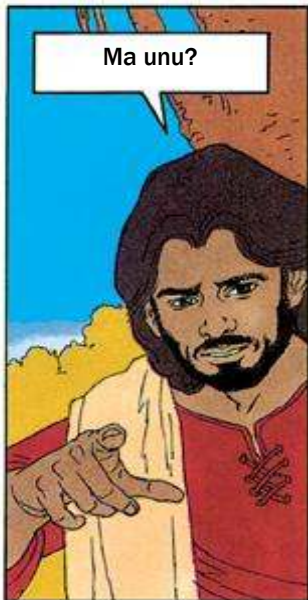
Kon meki un gwe!

Kon meki un gwe! Na bedrigi A e bedrigi den sma!



Ma unu dan, un o gwe libi Mi tu?

Masra, na suma un o go dan? Na Yu abi wortu di e gi a libi fu tēgo.



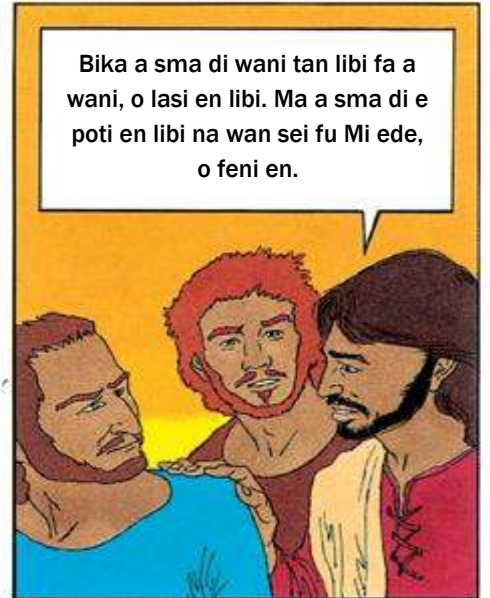
Furu leisi den ben tyari sma go na dorosei fu Irael fu kiri den. Den ben e anga den na wan kroisi. Dati ben de wan ogri fasi fa den Romeinisma ben e kiri sma.



Efu wan sma wani waka na Mi baka, a mus poti en eigi wani na wan sei. A mus de klar'klari fu nyan pina, èn a mus kon nanga Mi.



Bika a sma di wani tan libi fa a wani, o lasi en libi. Ma a sma di e poti en libi na wan sei fu Mi ede, o feni en.



Masra un Gado, na En wawan na Masra.



Yu mus lobi Masra, yu Gado, nanga yu heri ati, nanga yu heri sili, èn nanga yu heri ferstan èn lobi tra sma soleki fa yu lobi yusrefi.



A pisten dati yu ben abi spesrutu dorpu gi sma di ben abi gwasi siki. Bika sma di ben abi a gwasi siki no ben kan moksi nanga gesontu sma.



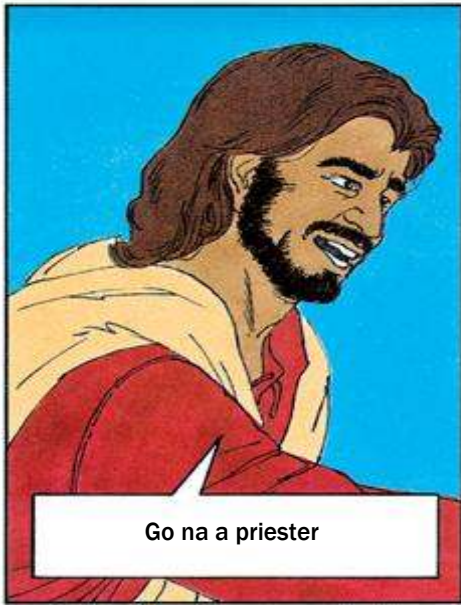
Te den gwasi sma ben de na pasi, den ben mus bari nanga tranga sten fu sma yere taki den e kon.

**Gwasiman!
Gwasiman!**



Yesus, Meister, abi sari-ati nanga unu!



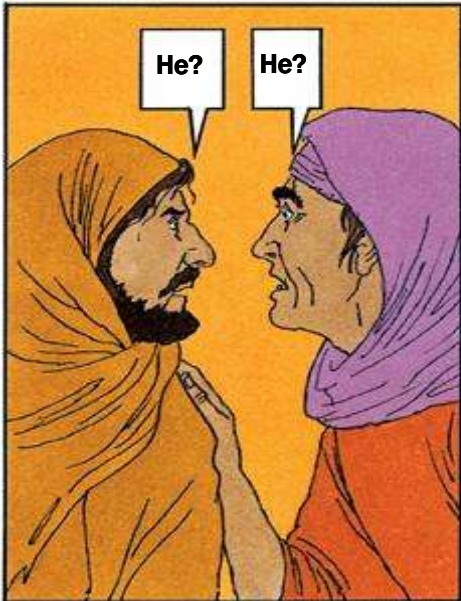


Go na a priester



Un mus go na a priester? Fu san ede? Na luku a mus luku efu un kon gesontu?

A tru taki un o kon gesontu?



He?

He?

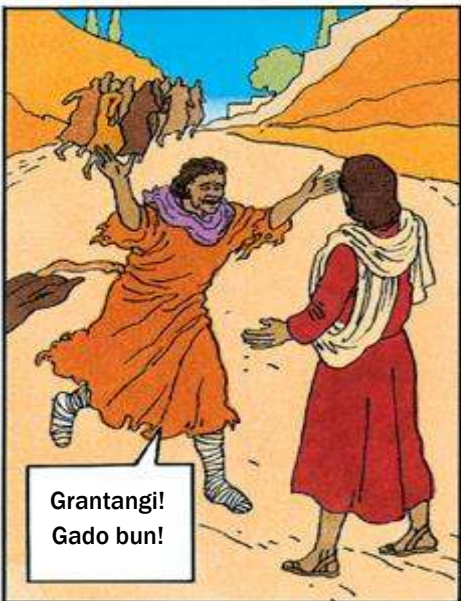


A tru! Un kon gesontu!



Un kon gesontu!

Kon!



Grantangi! Gado bun!



A no ala tin man kon betre? Pe den tra neigi de?




Opo, dan yu gwe. A bribi fu yu meki yu kon betre!

Den Dyu edeman fu Yerusalem ben seni knekti fu den go na Yesus fu luku san A ben e du ondropasi. Den no ben lobi den sani san A ben e du sref'srefi.


A e taki nanga sma di no abi bun nen, soleki den huru nanga den man di e piki edemoni. Den man dati e wroko makandra nanga den Romeinisma...

A Mesias kon fu suku den sma di e go lasi, èn fu ferlusu den.



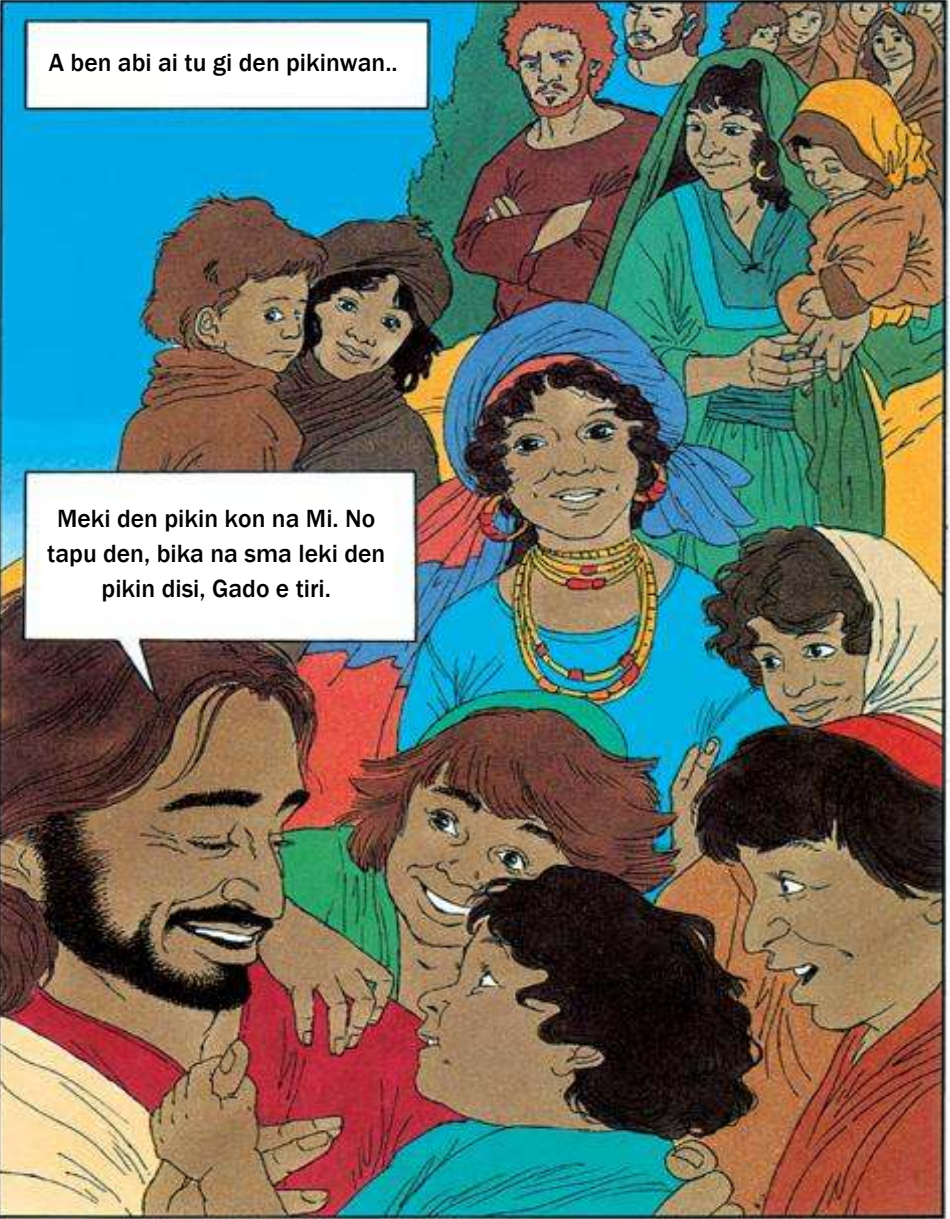
Yesus ben e dresi sikisma tapu a sabadei...

Kon gesontu baka!



A ben abi ai tu gi den pikinwan..

Meki den pikin kon na Mi. No tapu den, bika na sma leki den pikin disi, Gado e tiri.



Dan den seni kari Yesus kon na Betania, wan dorpu di no ben de fara fu Yerusalem. Lasarus ben e siki. En nanga den s'sa fu en, Maria nanga Marta, ben de bun mati fu Yesus. Ma di Yesus doro na Betania a kisi fu yere taki Lasarus ben dede fo dei kba.



Masra, efu Yu ben dya, mi brada no bo dede.

Yu brada o kon na libi baka.

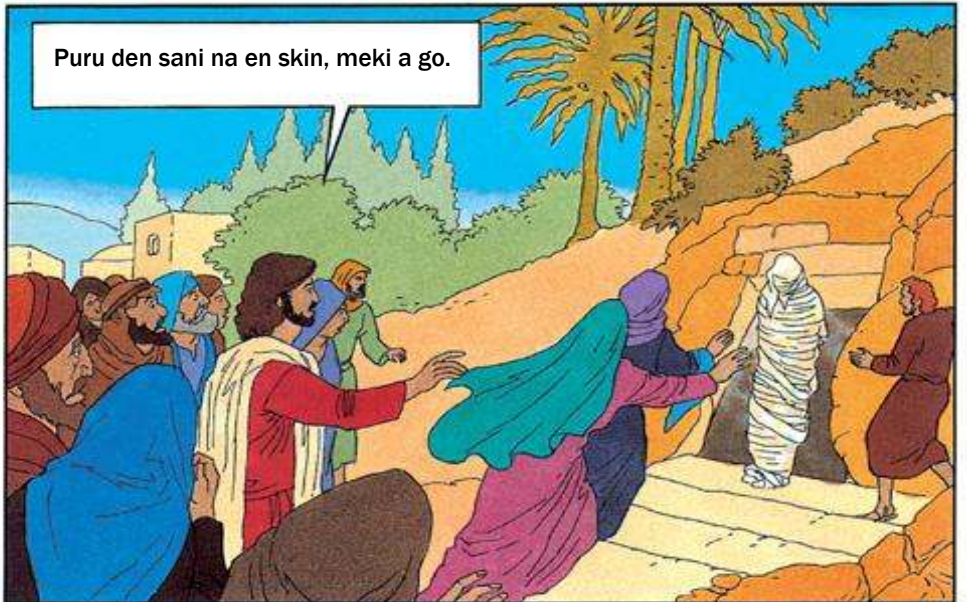
Mi sabi tak' a o kon na libi baka tapu a laste dei, te ala dedesma o opo baka.

Na Mi e wiki dede èn na Mi e gi libi. A sma di e bribi na ini Mi sa libi, awinsi a dede. Yu e bribi dati Marta?

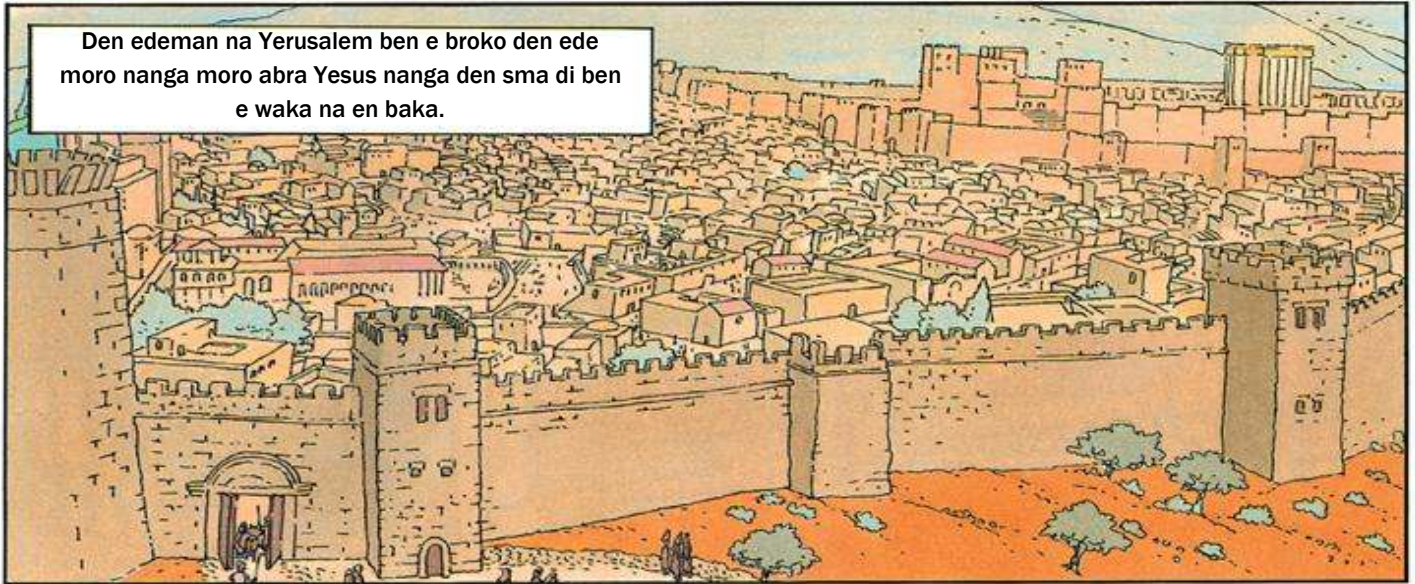
Iya Masra, mi e bribi tak' Yu na a Mesias, a Manpikin fu Gado, di bo kon na grontapu.

Pe un beri en?

Masra, kon meki un sori Yu.



Den edeman na Yerusalem ben e broko den ede moro nanga moro abra Yesus nanga den sma di ben e waka na en baka.



A e sori den sma someni marki!

Efu wi libi En meki A du san A wani, den Romeinisma o du wan sani.

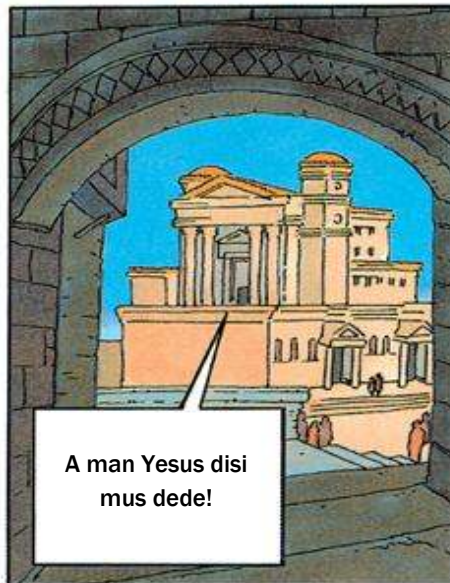
Den Romeinisma o kon broko a presi disi èn den o yagi a pipel.



Na ferstan un no man ferstan tak' a moro bun gi unu tak' wan man nomo dede gi a pipel, prefu ala sma dede?



A man Yesus disi mus dede!

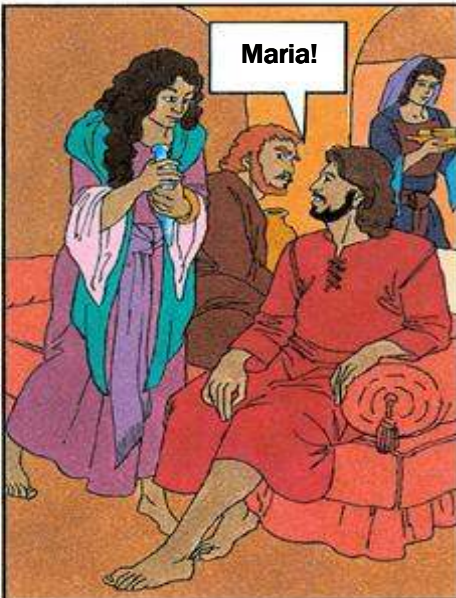


Bigin fu a dei dati den edeman fu a Dyukerki bigin kruderi fa den bo man gi Yesus abra na den Romeinisma. Bika soso den man di ben teki a kondre abra ben abi a makti fu kiri wan sma.

A pisten dati fesa ben de na Betania.



Maria!



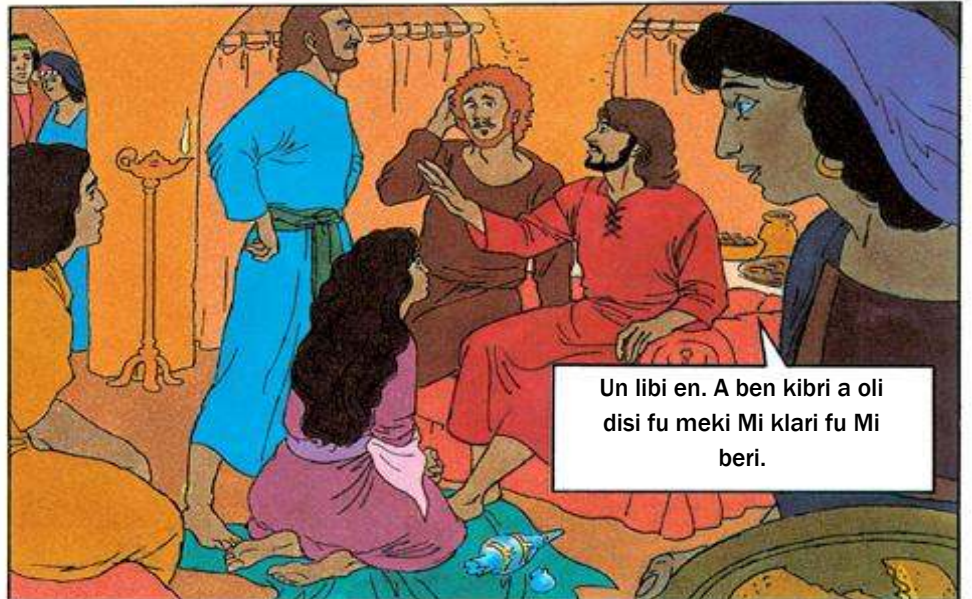
Fu sanede a fermorsu a oli. Disi ben de wan bun diri oli.



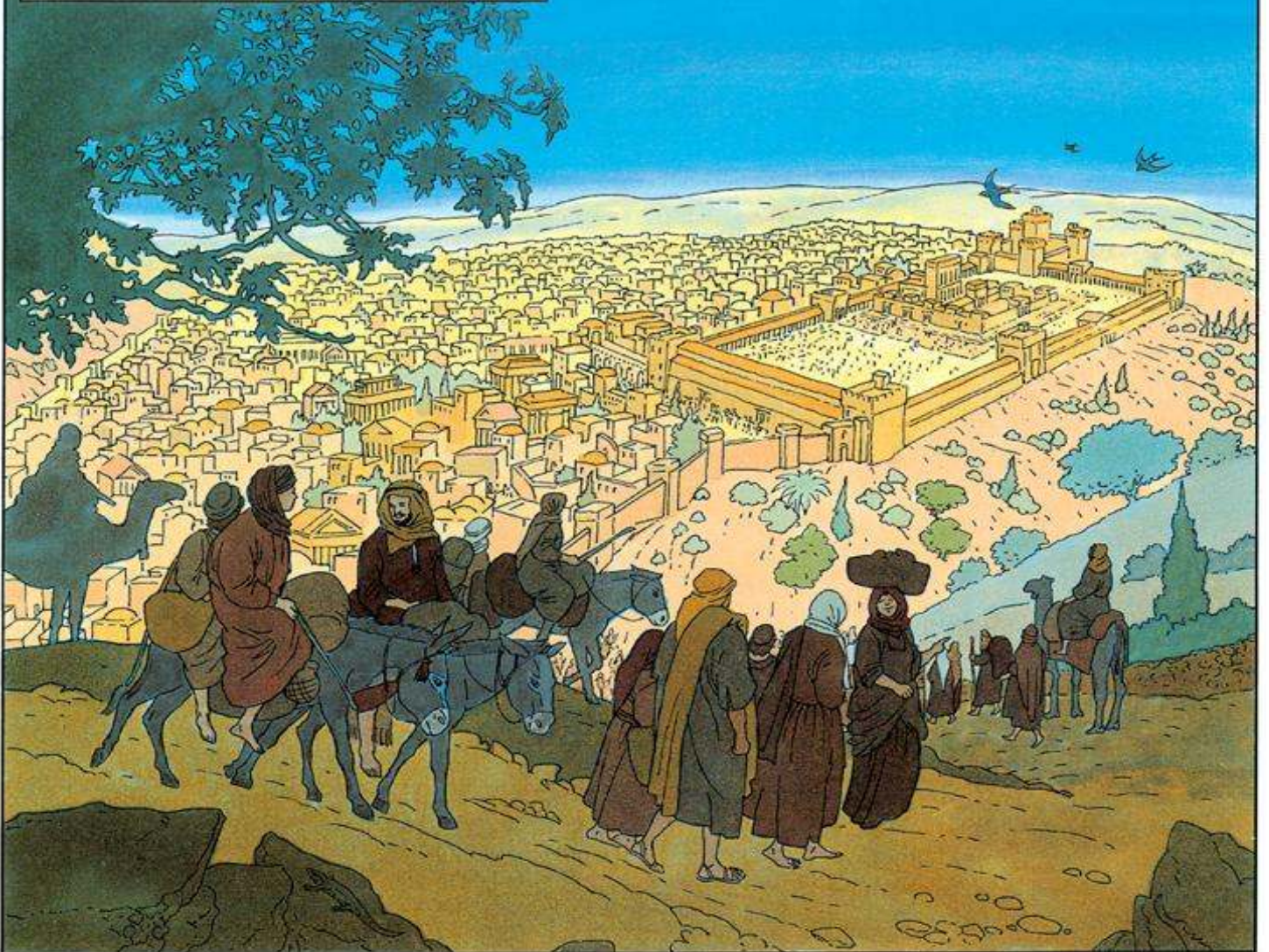
Un ben kan seri a oli disi dan un ben prati a moni gi pôtisma?



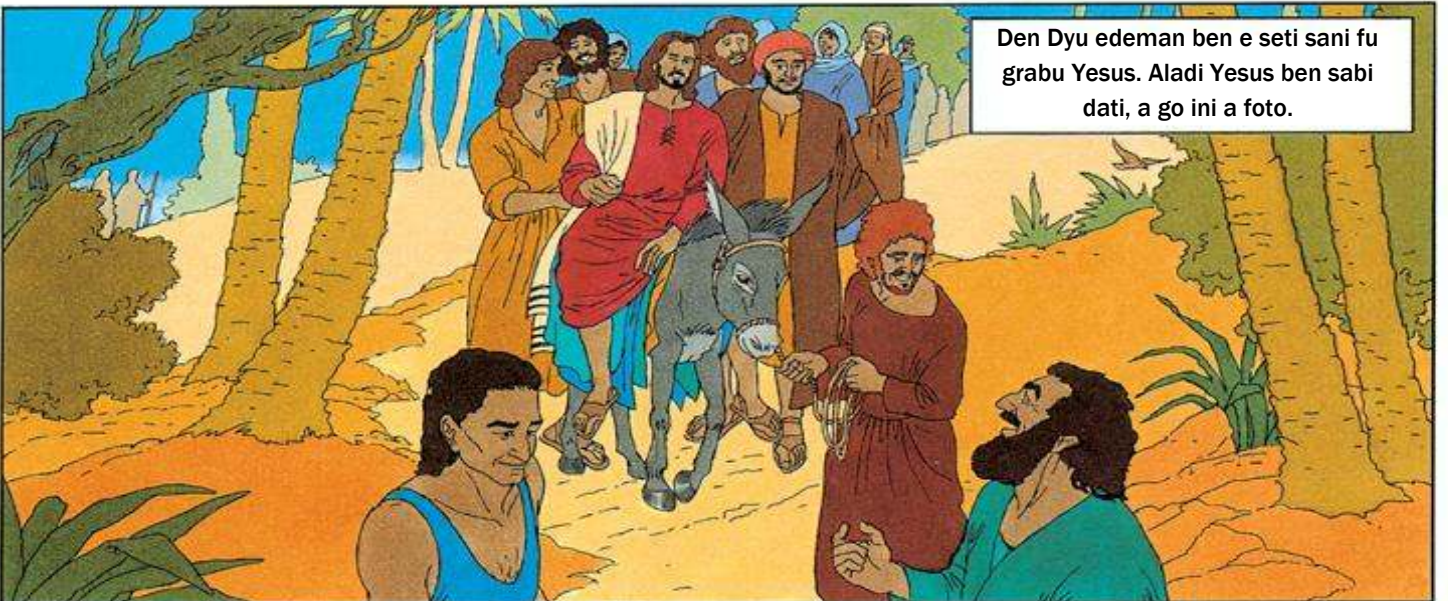
Un libi en. A ben kibri a oli disi fu meki Mi klari fu Mi beri.

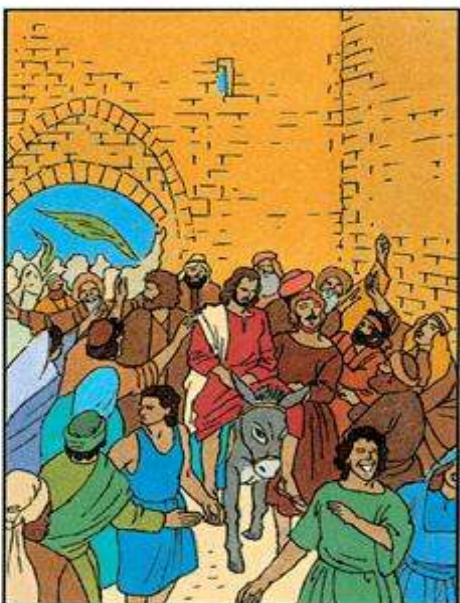
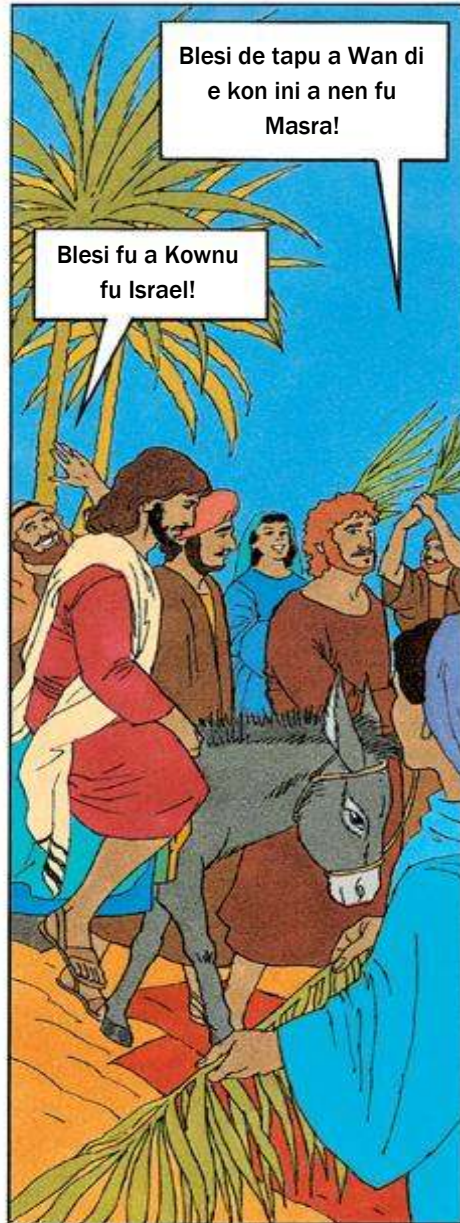
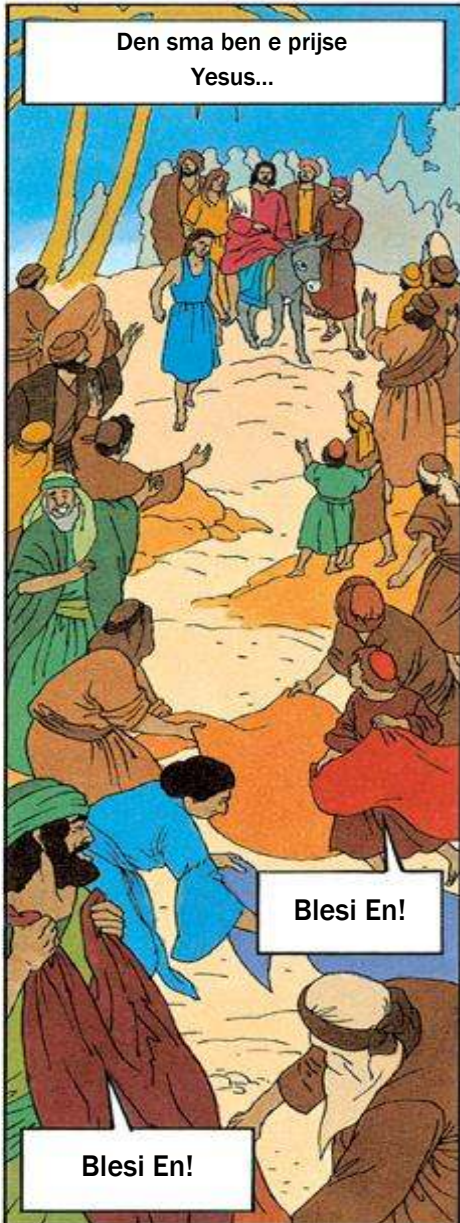


A paskafesa ben e doro. Furu sma ben e hari go na Yerusalem.

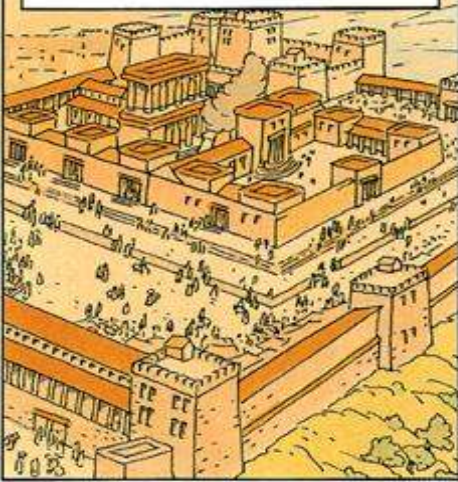


Den Dyu edeman ben e seti sani fu grabu Yesus. Aladi Yesus ben sabi dati, a go ini a foto.





A tempel na ini a m' mafoto ben de a moro prensari presi fu a Dyu bribi.



Den sma ben e srakti skapu tapu a paskafesa.



Fu ala skapu wan pisi ben e offer ini a tempel fu meki en bun nanga Gado.



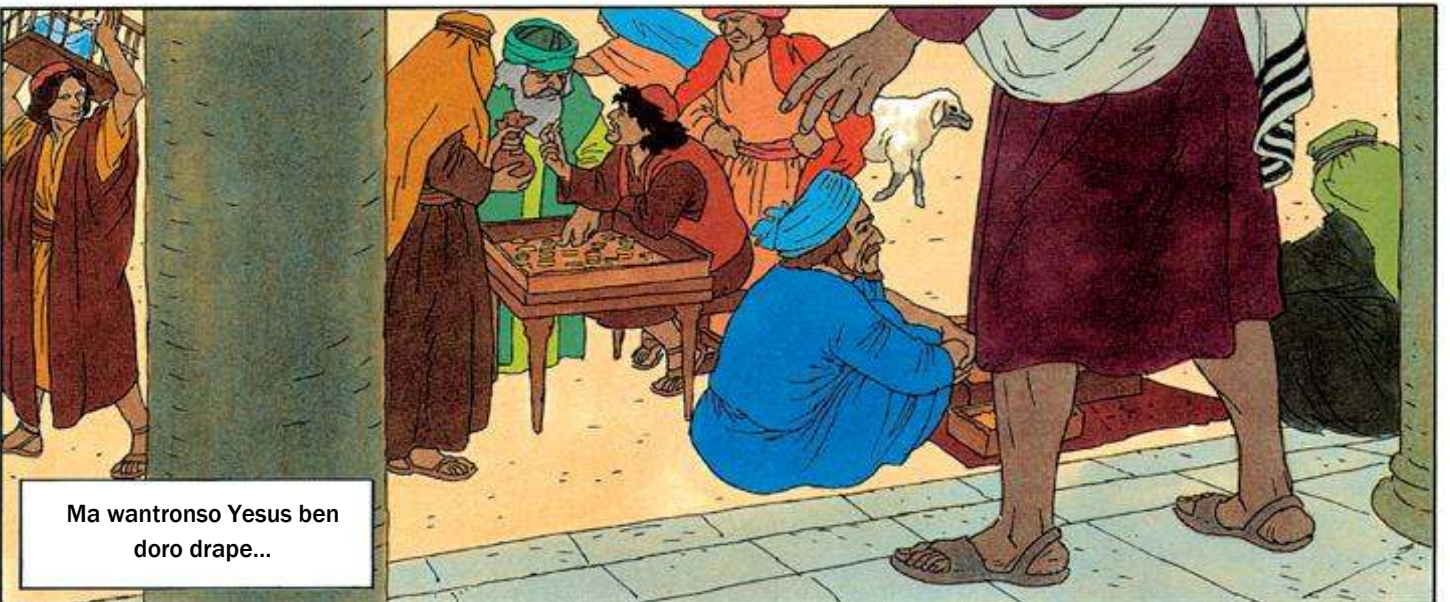
Ma sortu skapu di offer o man puru den sondu fu libisma trutru?

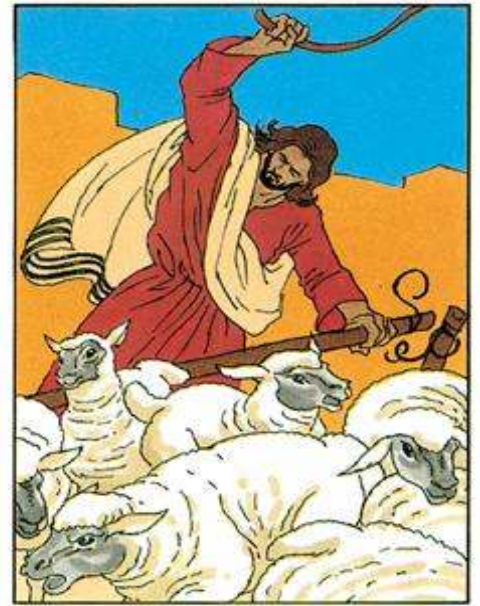


Tapu a pren fu a tempel den sma ben e bai sani, seri sani èn den ben e broko moni.



Ma wantronso Yesus ben doro drape...





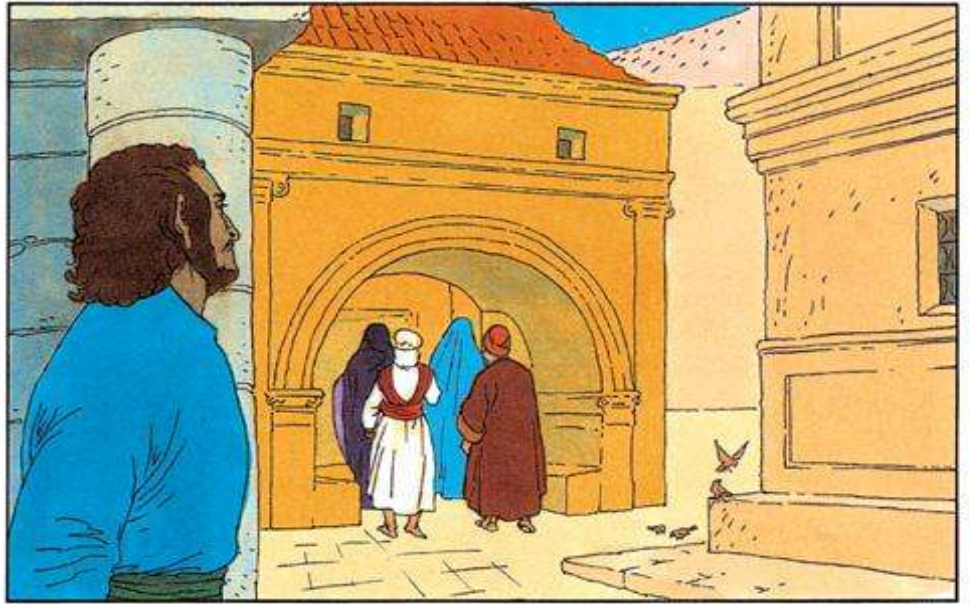
A oso fu Gado mus de wan presi fu begi. Ma unu e meki a tron wan nesi fu fufuruman.



A man disi no mus tan na libi! Ma ala den sma e arki a leri fu En nanga opo mofo.



Un mus feni wan fasi fu puru en na pasi!



Un mus kisi en nanga wan triki, dan un e meki den kiri en.

Ma un no mus grabu En tapu den dei fu a fesa, noso a folku o meki dyugudyugu.

Omeni un o pai mi efu mi gi Yesus abra na ini un anu?

Na Yudas, wan fu den man di e teki leri fu En!



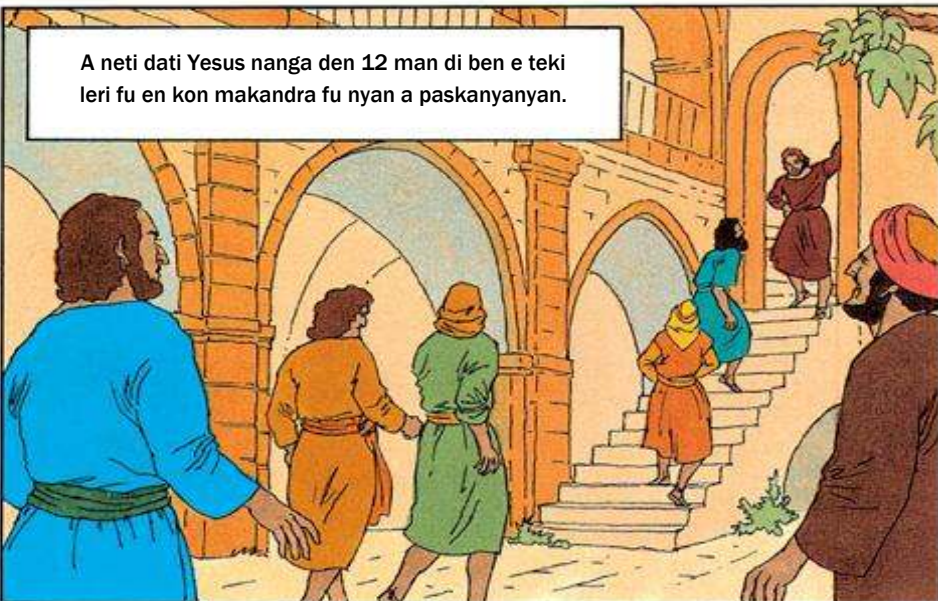
Mi sa sorgu taki Yesus kon ini un anu!

Un e gi yu dritenti solfrumoni. Dati na a moni di yu e pai fu wan srafu.

Den laste dei fosi a paskafesa ben doru. Yesus ben e taki nanga den sma ini a tempel. Den edeman ben e pruberi fu tapu En fu A no du dati. Dan Petrus nanga Yohanes gwe go meki a paskanyanyan klari.

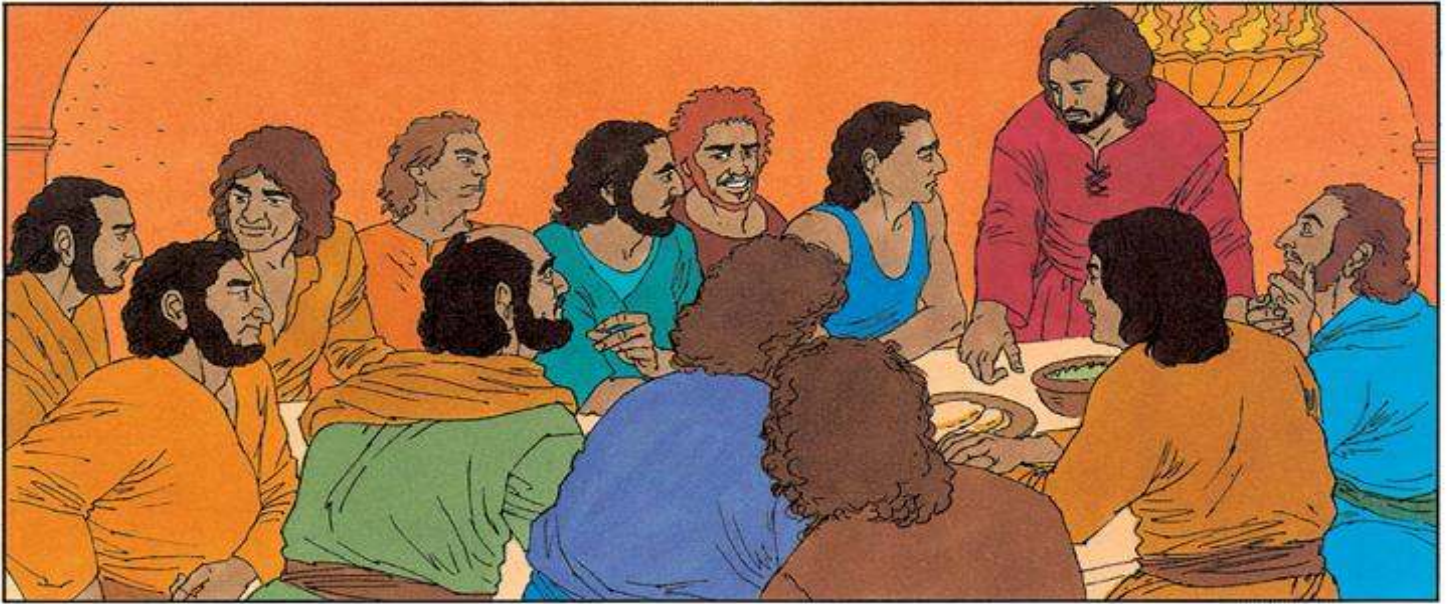


A neti dati Yesus nanga den 12 man di ben e teki leri fu en kon makandra fu nyan a paskanyanyan.



Tide neti mi o klari a tori.

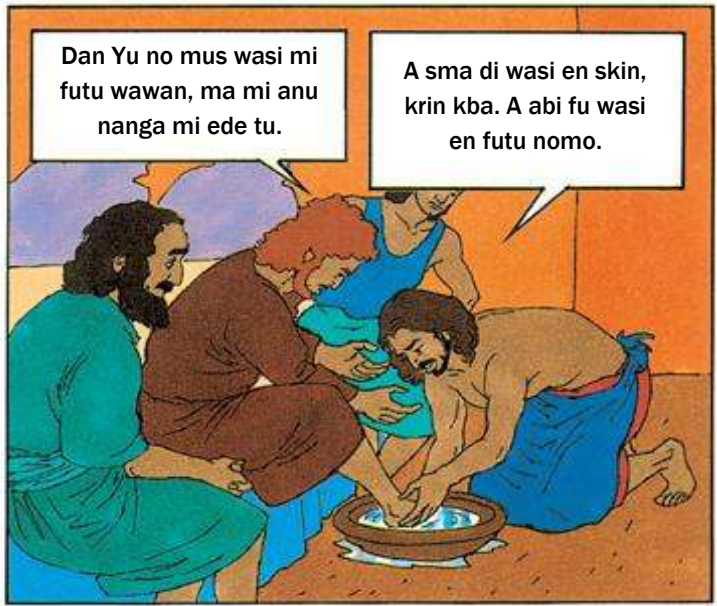






Masra, na wasi Yu wani wasi mi futu? Solanga mi e libi, Yu no sa wasi mi futu!

Efu Mi no wasi yu futu, yu no man de wan sma fu Mi.



Dan Yu no mus wasi mi futu wawan, ma mi anu nanga mi ede tu.

A sma di wasi en skin, krin kba. A abi fu wasi en futu nomo.



Unu e kari Mi Meister nanga Masra, èn un abi leti, bika na dati Mi de tu. Efu Mi wasi un futu, dan un mus wasi makandra futu tu leki fa Mi ben du gi unu.



Ma wan fu unu o seri Mi.

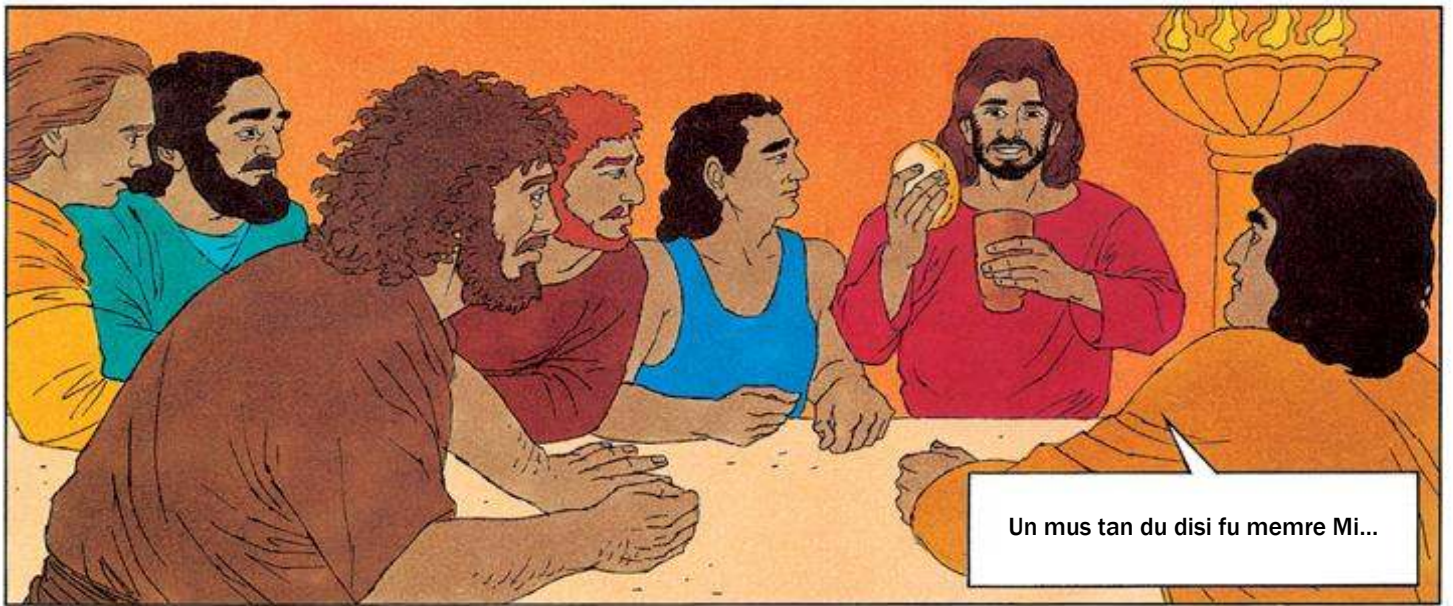
Masra, na mi?

Noiti!

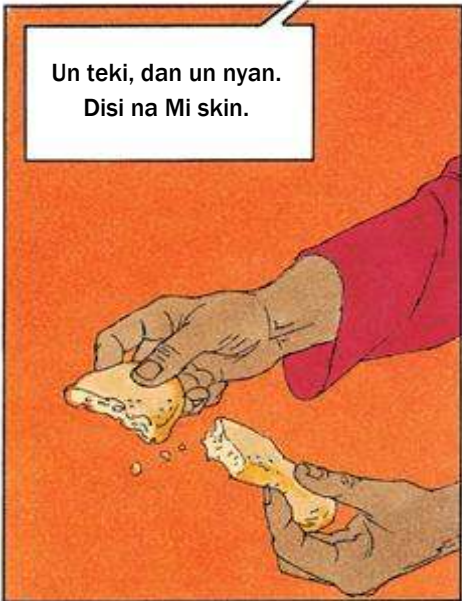


Yudas, opo, go du es'esi san yu wani du.





Un mus tan du disi fu memre Mi...



Un teki, dan un nyan. Disi na Mi skin.



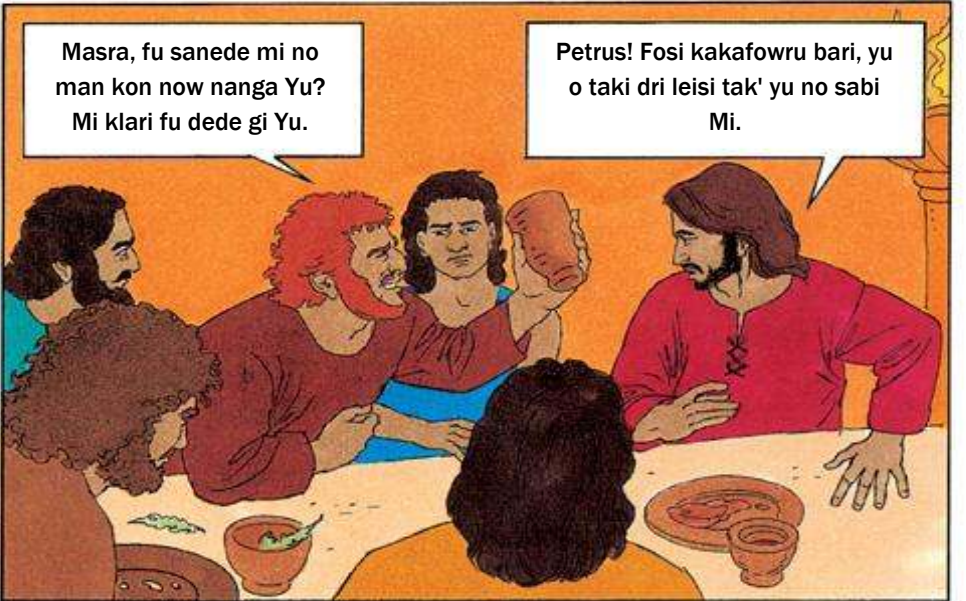
Un teki a kan dan un dringi. Disi na Mi brudu san o stampu a ferbontu di Gado meki. A o lon fu meki furu sma kisi pardon fu den sondu.



Wan nyun sani Mi e komanderi un fu du: Un mus lobi makandra. Leki fa Mi ben lobi unu, na so un mus lobi makandra tu.



Efu un lobi makandra, dan ala sma o sabi tak' un na sma fu Mi.



Masra, fu sanede mi no man kon now nanga Yu? Mi klari fu dede gi Yu.

Petrus! Fosi kakafowru bari, yu o taki dri leisi tak' yu no sabi Mi.

Moro lati Yesus nanga den 11 man fu En kmoto ini a foto. Yudas no ben de nanga den...

Mi o gwe libi unu. Ma Mi o aksi a P'pa meki A seni wan tra Trowstuman kon gi unu, di sa tan nanga unu fu têgo.

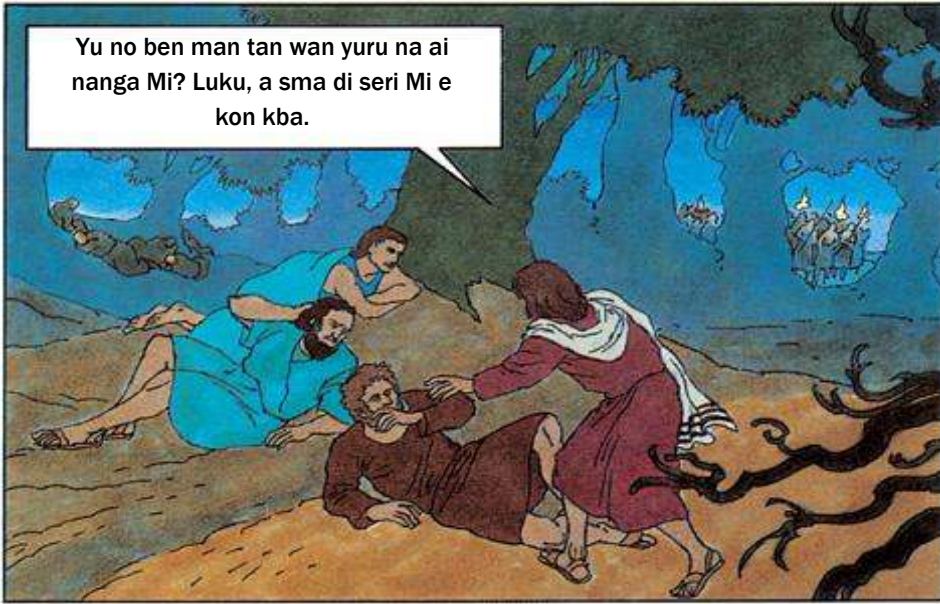
Un sabi fa fu kon na a presi pe Mi e go.

Mi na a pasi, na Mi e sori san na tru, èn na Mi e gi libi. Sondro Mi no wan sma kan kon na a P'pa.

Un sidon dyaso. Mi o go begi.

Mi P'pa, efu a kan, no meki Mi dringi fu a kan disi, no meki Mi nyan a pina.

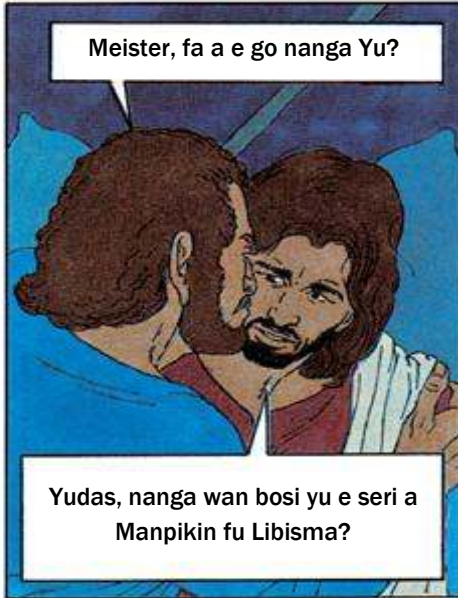
Ma a no san Mi wani, ma na san Yu wani musu psa!



Yu no ben man tan wan yuru na ai nanga Mi? Luku, a sma di seri Mi e kon kba.



Na a wan di mi o bosu, na En un mus grabu.

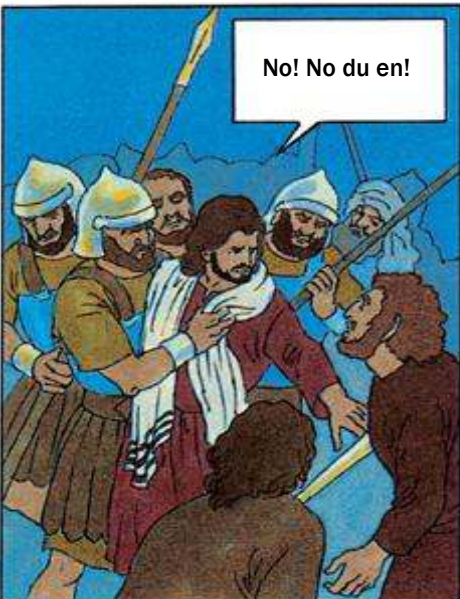


Meister, fa a e go nanga Yu?

Yudas, nanga wan bosu yu e seri a Manpikin fu Libisma?



Masra, un mus teki un owru feti nanga den?

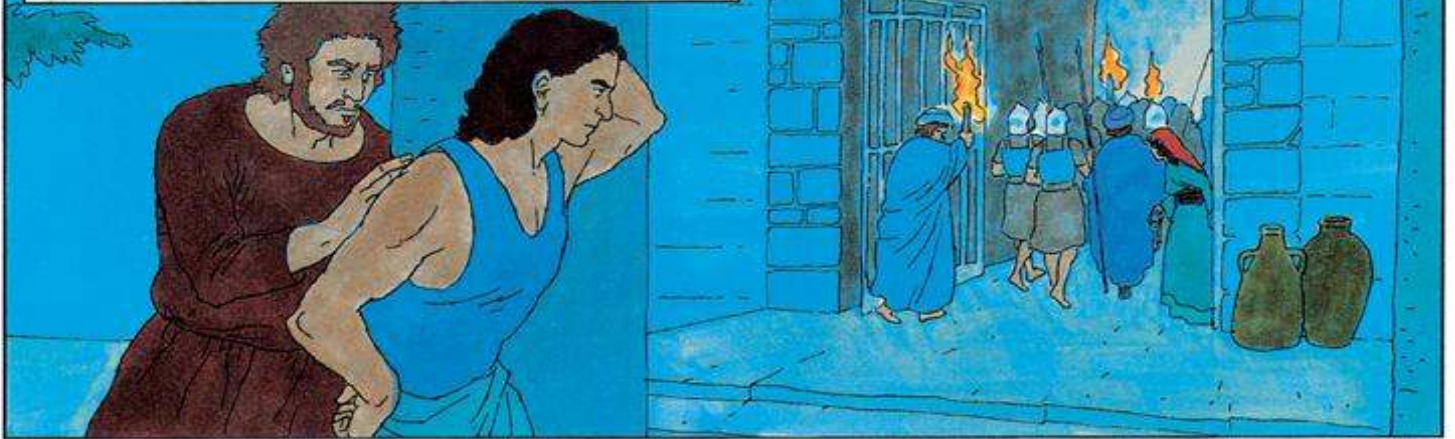


No! No du en!



Di Yesus libi den meki den grabu en ala den man fu En lon gwe libi En.

Dan den tyari Yesus go na a grandomri. En ben de a moro prenspari edeman fu a Dyubribi. Petrus nanga Yohanes ben e waka fara na den baka...



Dan Petrus go ini a dyari tu.



Hey! Yu ben de nanga Yesus tu.



Mi no sabi san yu e taki!

A man disi ben de nanga Yesus tu!



Mi no sabi a man!

A tru. Yu na wan fu den man tu. Wi e yere en na a fasi fa yu e taki.



Mi no sabi a man.



KUKU LEKUU!

A pisten dati...

Yu na wan profeti. Taigi unu suma naki Yu.

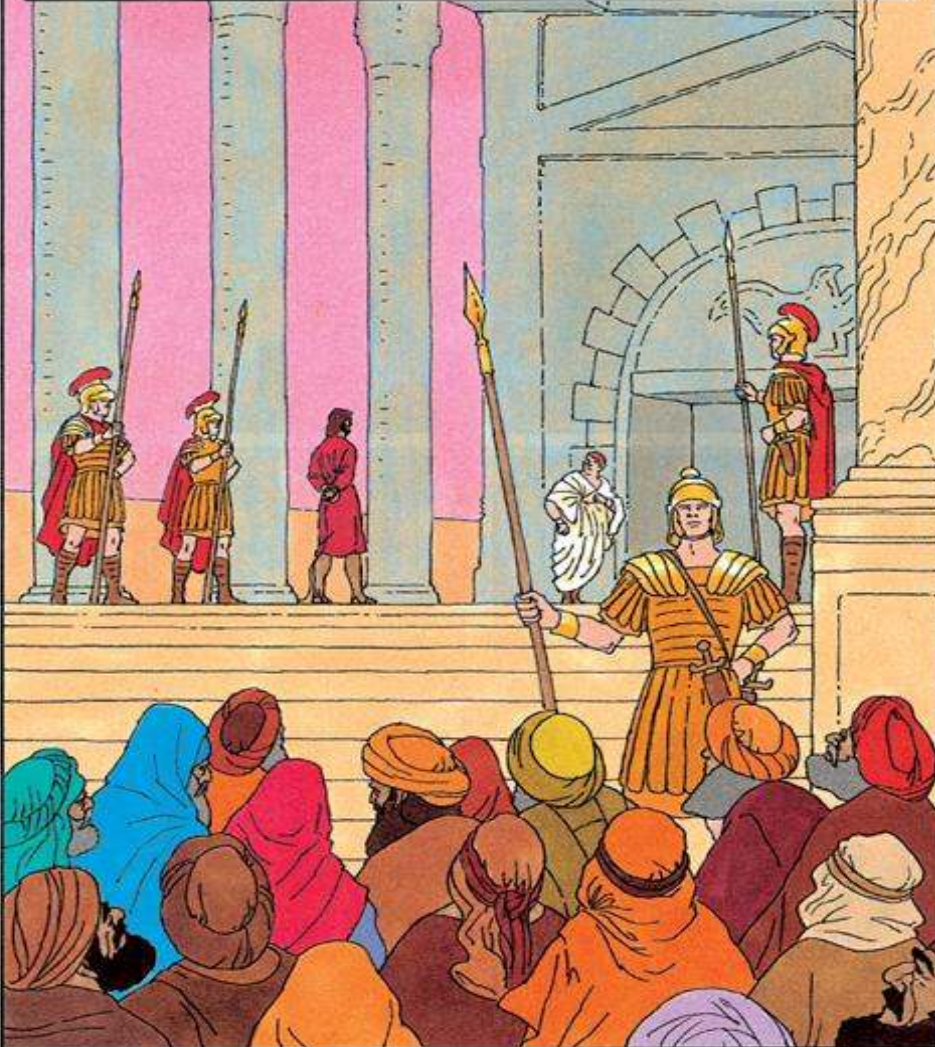
Di dei opo den tyari Yesus go fesi a grankrutu fu den Dyu.

Na Yu na a Manpikin fu Gado?

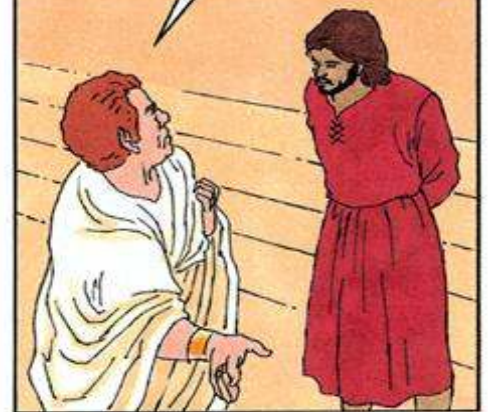
Na unu srefi e taki tak' Mi na En.

A afrontu Gado! Un no abi kotoigi fanowdu moro. A fiti fu den Romeinisma krutu en.

So den tyari Yesus go na granman Pilatus. Den edeman fu a Dyukerki ben e sutu faya gi den sma. Den ben e bari taki a du ala sortu sani.



Yu no e yere ala den sani san den e taki fu Yu?



San yu du?

Mi kon fu taigi den sma san na tru.

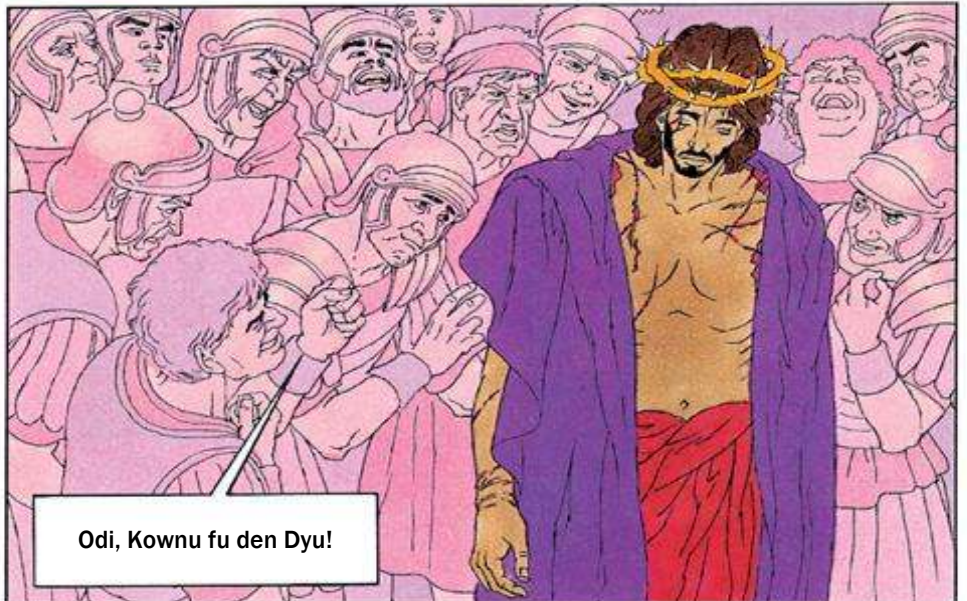
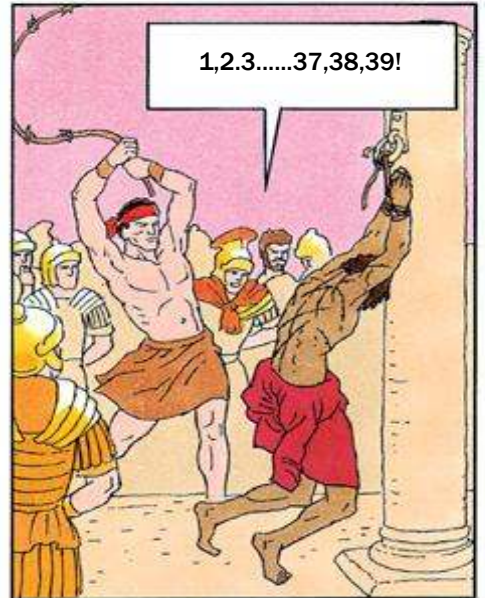
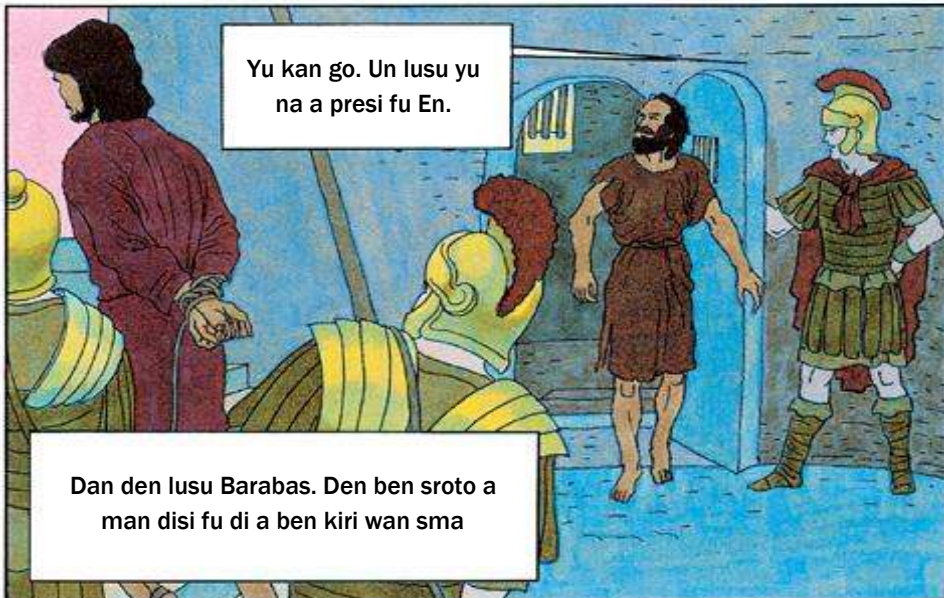
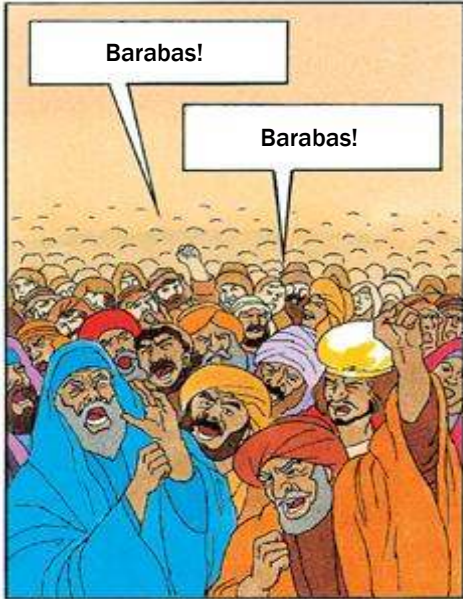


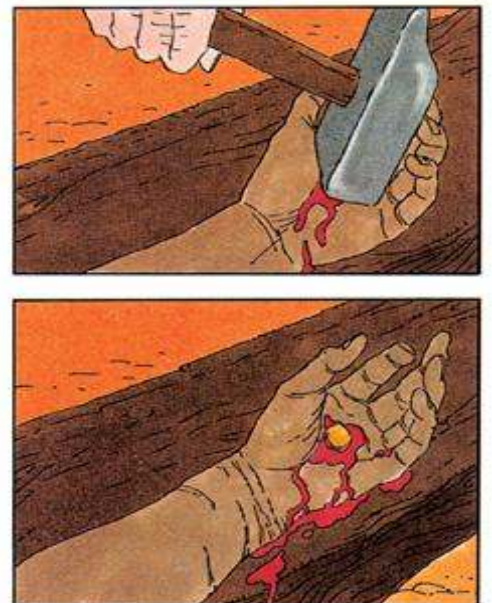
Ma san na tru?

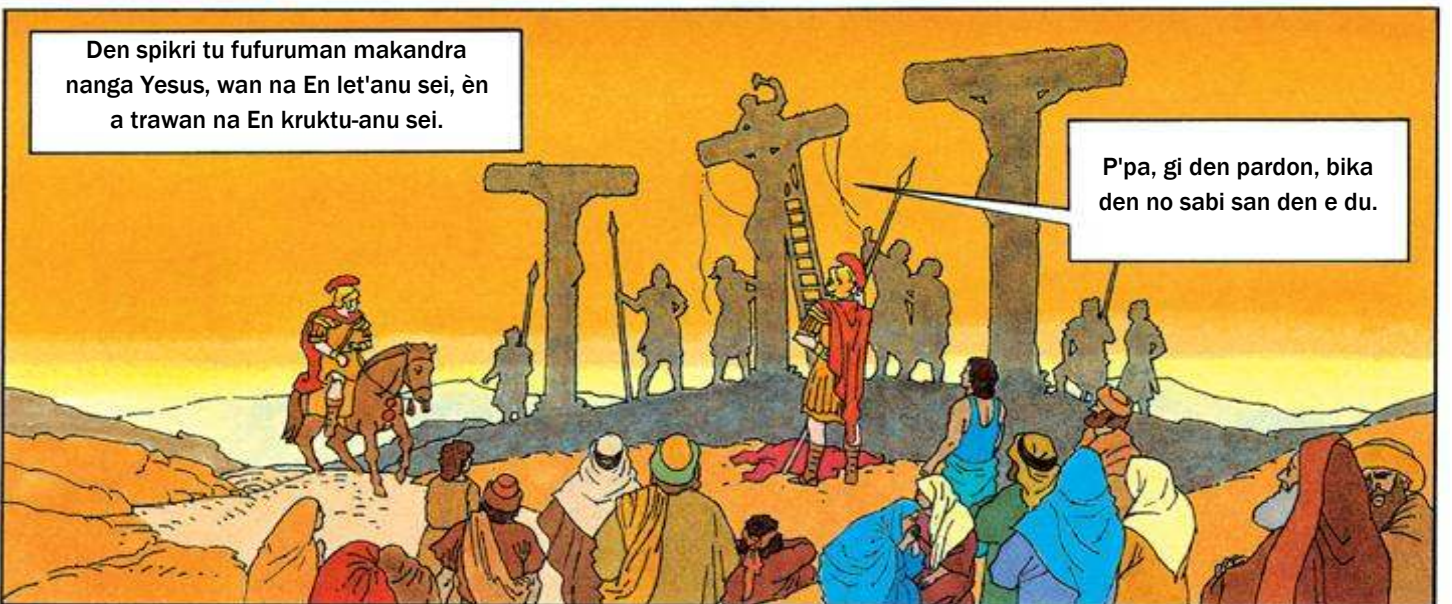
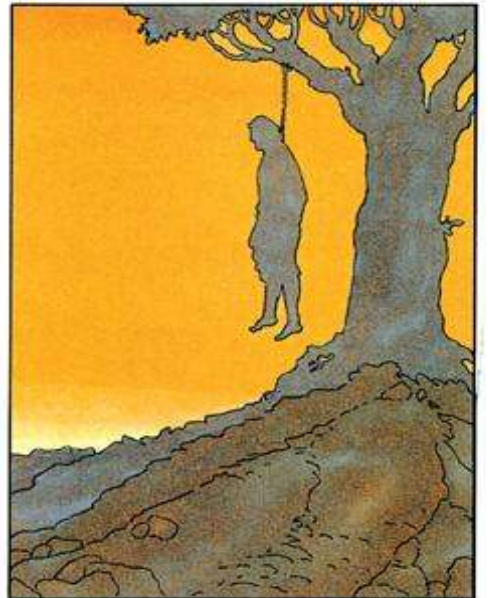
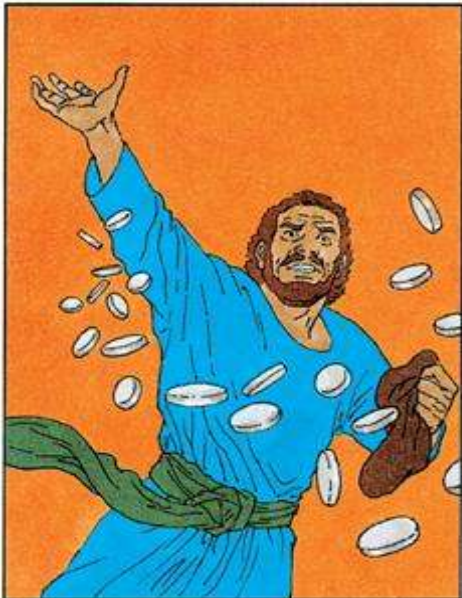


Mi no feni no wan fowtu na a man disi. Ma un abi a gwenti tak' mi e lusu wan straf'man gi unu tapu a Paskafesa. Suma un wani taki mi lusu: Barabas noso a Kownu fu den Dyu?

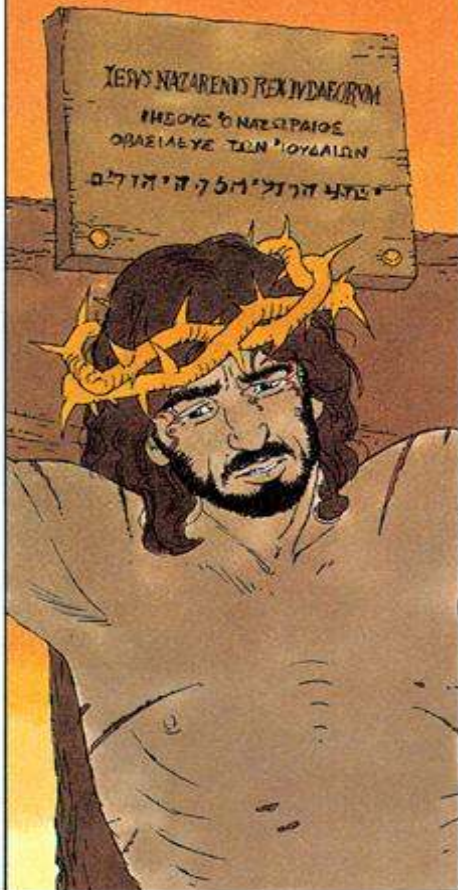




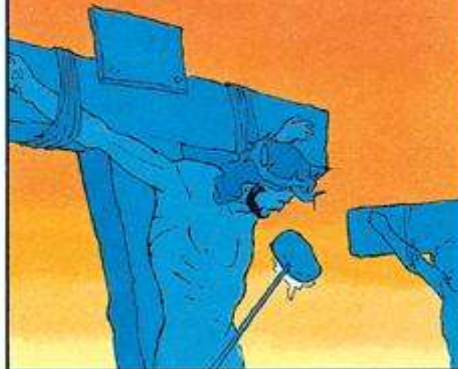




Dan den spikri Yesus na wan kroisi. Pilatus meki den skrifi tap'sei fu En ede fu sanede den kiri En. Den skrifi ini dri tongo: 'Disi na Yesus, a Kownu fu den Dyu.'



Yesus no ben wani dringi wan sani fu A no firi a skin-ati.

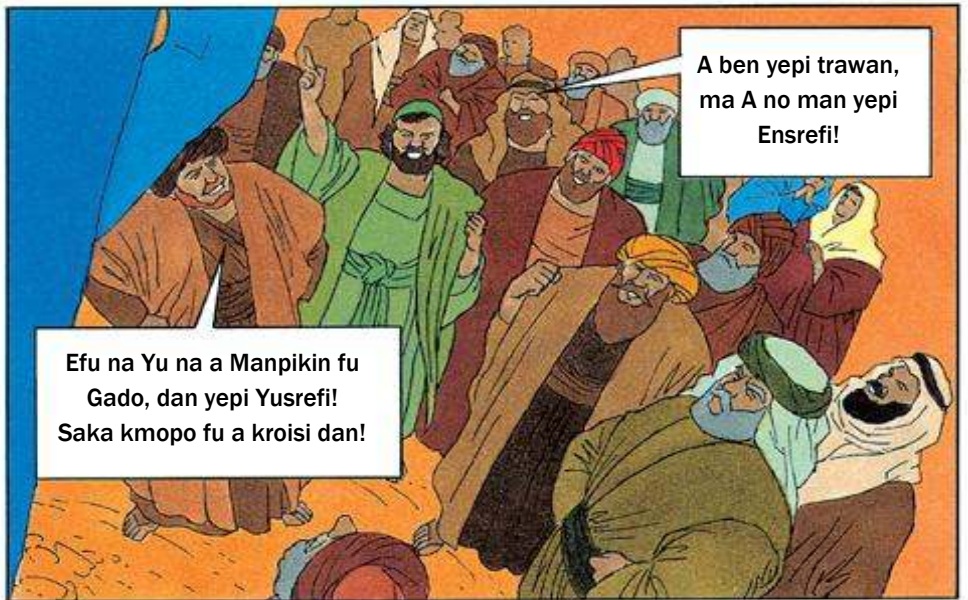


Dan den srudati hari lot fu prati En kroisi.



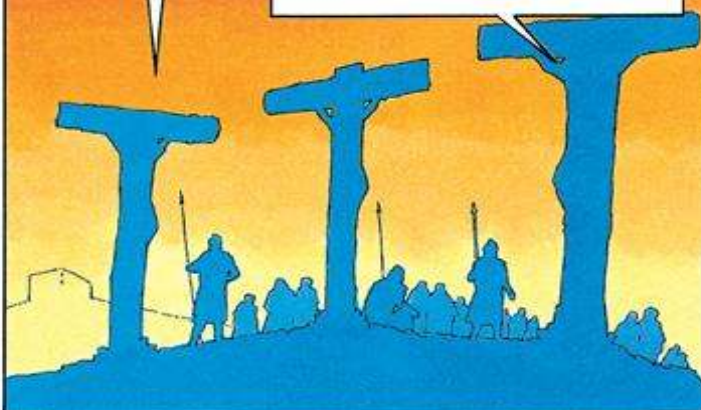
A ben yepi trawan, ma A no man yepi Ensrefi!

Efu na Yu na a Manpikin fu Gado, dan yepi Yusrefi! Saka kmopo fu a kroisi dan!



Yepi Yusrefi, dan Yu e yepi unu tu.

Yu no e frede Gado? A strafu san un kisi fiti unu, ma a Man disi no du no wan ogri.



Memre mi te Yu e kon leki Kownu.

Fu tru Mi e taigi yu: Tide srefi yu sa de nanga Mi na Paradeis.



Twarfu yuru brekten, a heri kondre kon dungru te leki dri yuru bakadina.

Maria, a m'ma fu Yesus nanga Yohanes, wan fu den man di ben e teki leri fu Yesus, ben tnapu na a kroisi.

Now unu na m'ma nanga pikin.

Mi Gado, Mi Gado, fu sanede Yu gwe libi Mi?

Watra e kiri Mi.

P'pa, na ini Yu anu Mi e poti Mi yeye.

A kba!

Yesus dede dri yuru bakadina. Wan fu den srudati dyuku en lansri na Yesus seibere. Wantron brudu nanga watra lon kmoto na ini. Dati ben wani taki tak' A ben dede kba.



Ini den Santa Buku a skrifi taki: Neleki wan skapu, den tyari En go srakti.



Den boro en seibere fu unu sondu ede, èn fu unu kruktudu a nyan ala den pina disi.



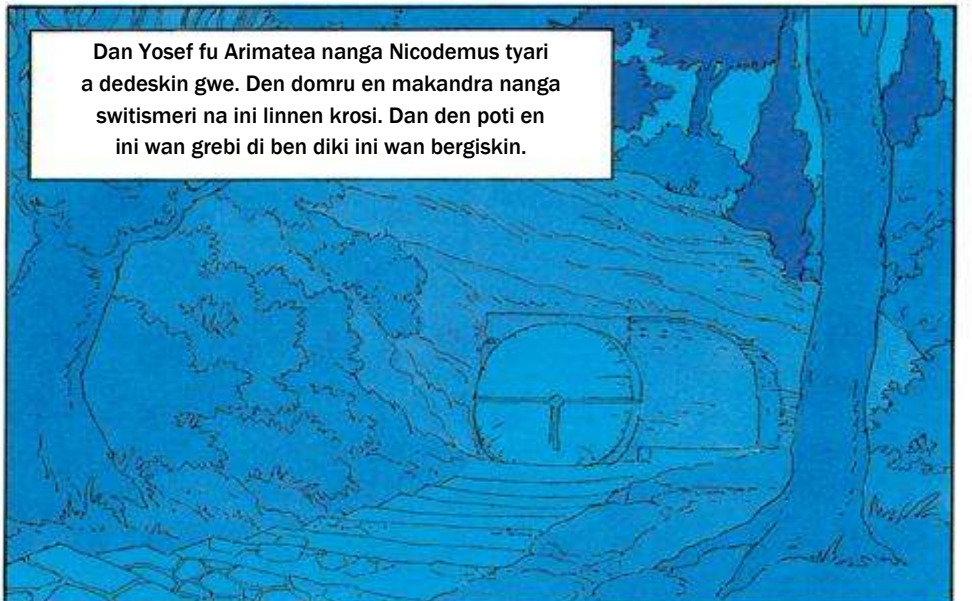
Na En na a Mesias di bo kon?



Kon meki wi go aksi efu wi kan beri en.



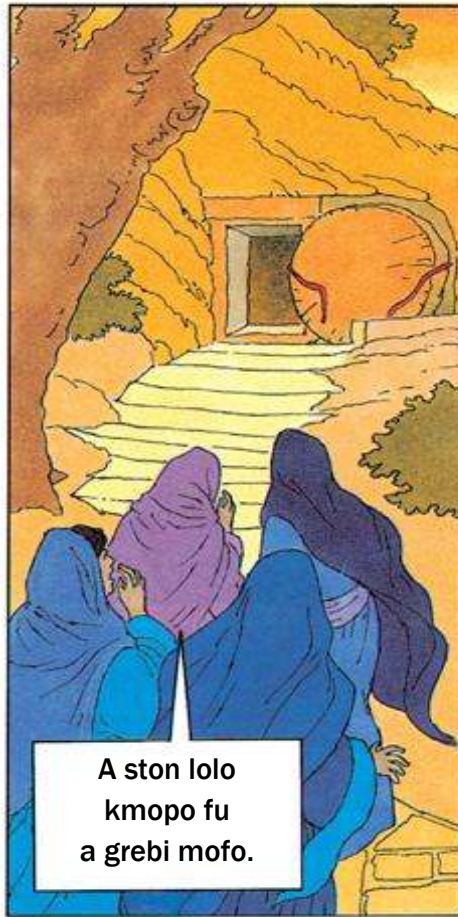
Dan Yosef fu Arimatea nanga Nicodemus tyari a dedeskin gwe. Den domru en makandra nanga switiseri na ini linnen krosi. Dan den poti en ini wan grebi di ben diki ini wan bergiskin.



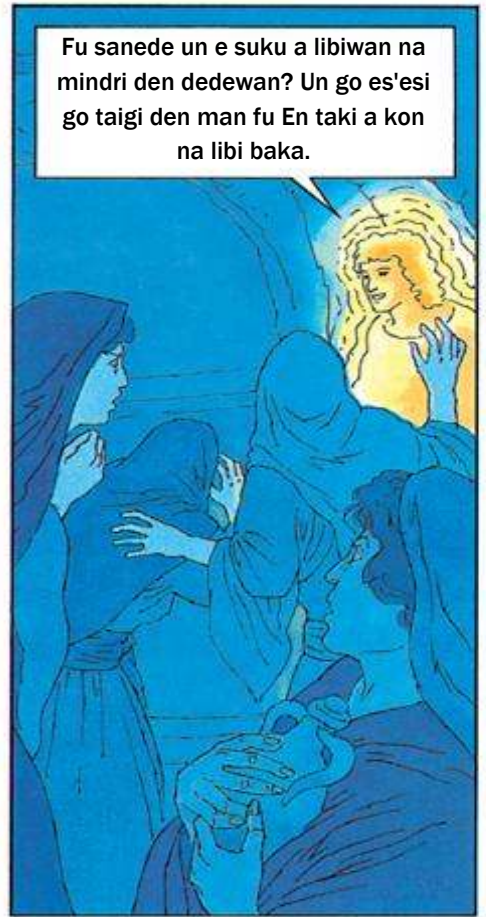
Baka a sabadei wan tu uma di ben de na low go na a grebi. Wan bigi ston ben lolo poti na a mofo fu a grebi fu tapu en.



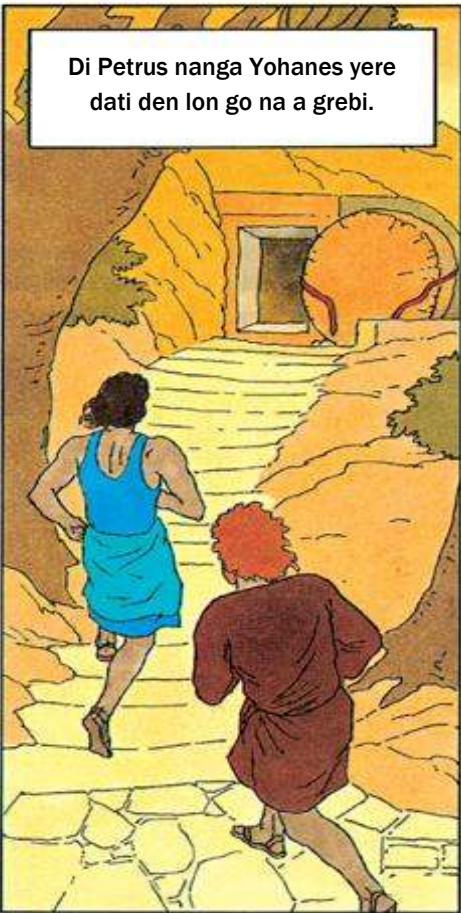
A ston lolo kmpo fu a grebi mofo.



Fu sanede un e suku a libiwan na mindri den dedewan? Un go es'esi go taigi den man fu En taki a kon na libi baka.



Di Petrus nanga Yohanes yere dati den lon go na a grebi.

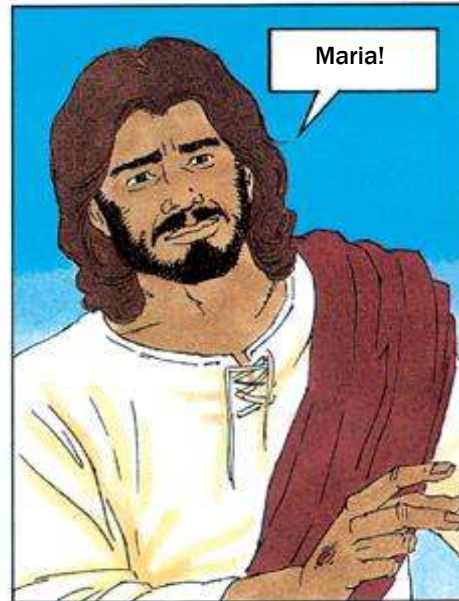


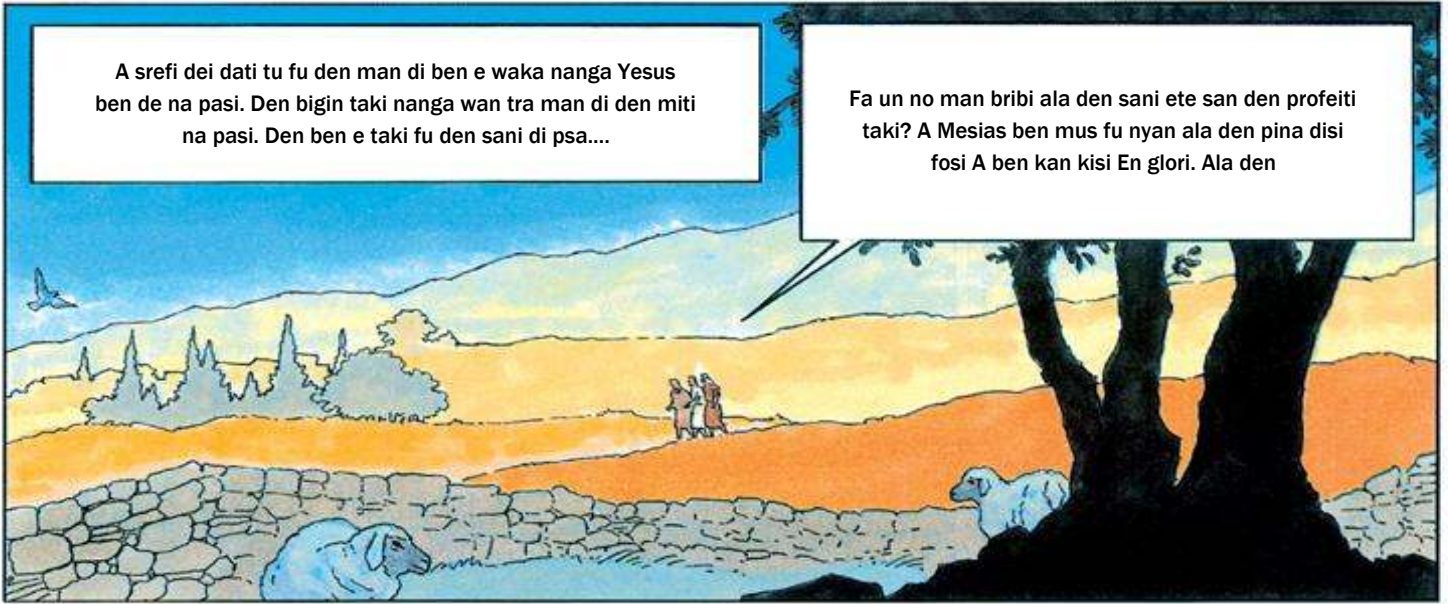
San psa dyaso?



A leigi!







A srefi dei dati tu fu den man di ben e waka nanga Yesus ben de na pasi. Den bigin taki nanga wan tra man di den miti na pasi. Den ben e taki fu den sani di psa....

Fa un no man bribi ala den sani ete san den profeti taki? A Mesias ben mus fu nyan ala den pina disi fosi A ben kan kisi En glori. Ala den



Di den e nyan wantronso a man no ben de fu si moro....

A ben de Yesus srefi!



Dan den opo wantron go taigi den tra man di ben e waka baka Yesus.

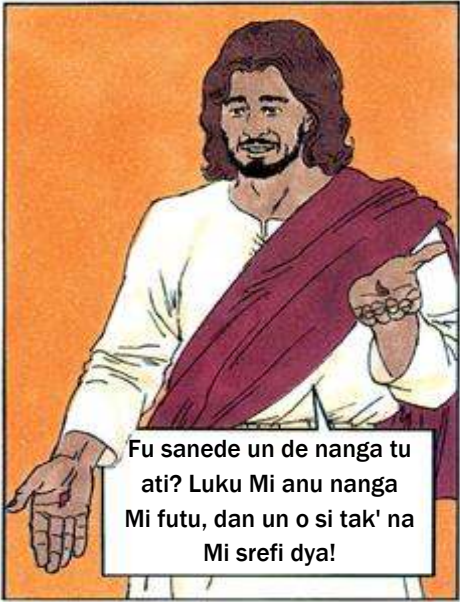
Maria nanga Petrus si en tu!

Un si Masra!

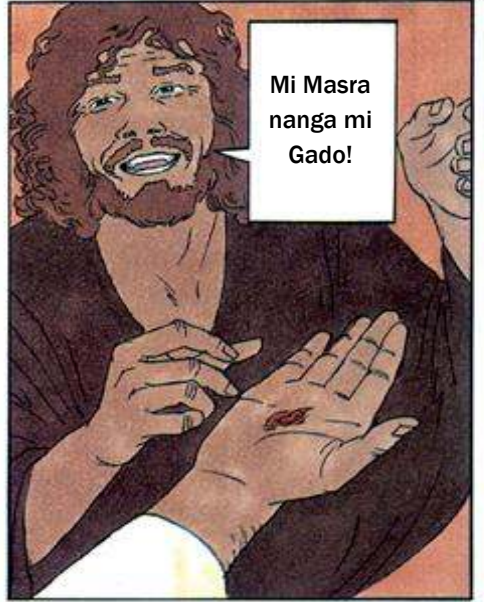


Ne wantronso...

Freide mus de nanga unu!

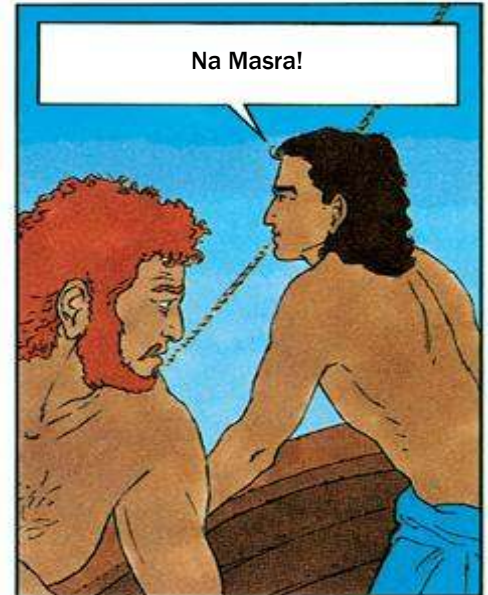
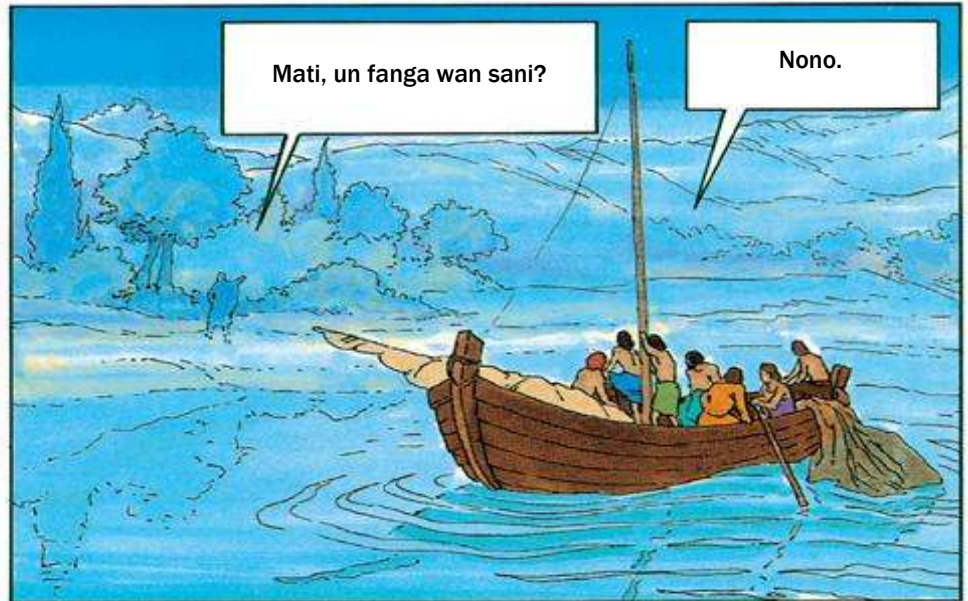


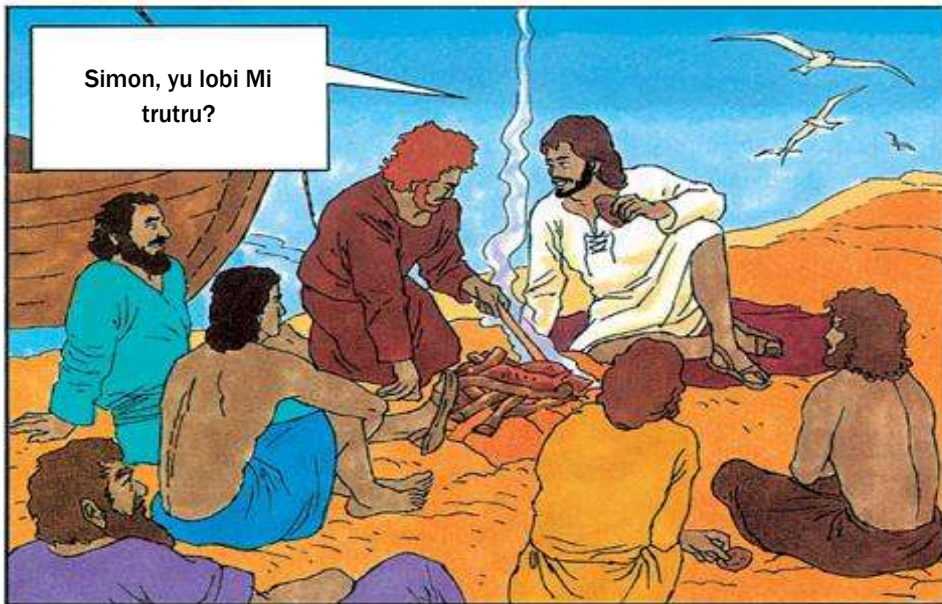
Fu sanede un de nanga tu ati? Luku Mi anu nanga Mi futu, dan un o si tak' na Mi srefi dya!



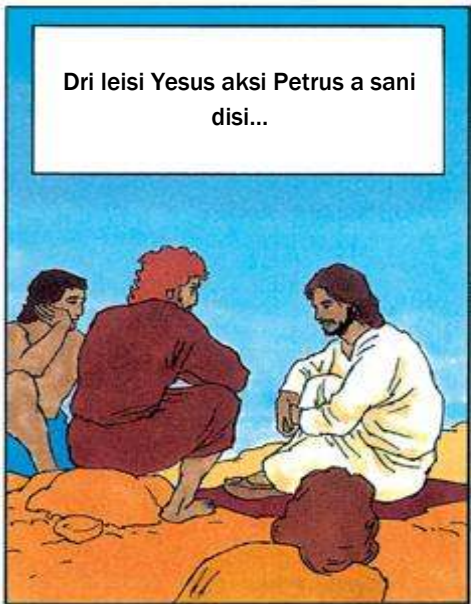
Mi Masra nanga mi Gado!

Fotenti dei langa Yesus sori ensrefi na den man di ben e waka na en baka. A meki feifi hondro fu den si en srefi tapu a srefi momenti. Wan dei di wan tu fu den man ben e fisi....





Simon, yu lobi Mi trutru?

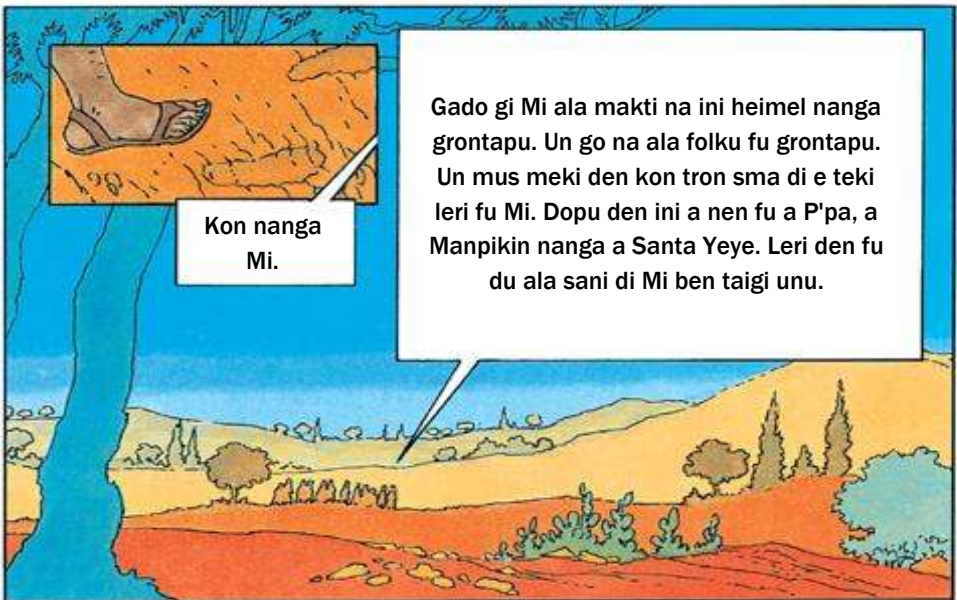


Dri leisi Yesus aksi Petrus a sani disi...



Iya Masra, Yu sabi tak' mi lobi Yu.

Luku den skapu fu Mi.



Kon nanga Mi.

Gado gi Mi ala makti na ini heimel nanga grontapu. Un go na ala folku fu grontapu. Un mus meki den kon tron sma di e teki leri fu Mi. Dopu den ini a nen fu a P'pa, a Manpikin nanga a Santa Yeye. Leri den fu du ala sani di Mi ben taigi unu.



Arki, Mi de nanga unu ala dei te na a kba fu grontapu!

Baka di A taki den sani disi, Gado teki En go na heimel. Ma a taki tu tak' A o kon baka fu krutu libisma....

Den man di ben teki leri fu Yesus ben tan na baka ini Yerusalem e begi. Dan a Santa Yeye kon na den tapu. A Yeye fu Gado, di ben de ini Yesus, e libi now ini den tu. So den ben kon tron nyun sma di ben e taki sondro frede fu Yesus.

Dede no ben man hori En. Gado meki A kon baka na libi. Gado meki a Yesus disi tron Masra nanga Mesias!



Den man di ben teki leri fu Yesus ben hari go na alasei fu grontapu, ala di sma ben de nomo na den baka fu tapu a wroko fu den.

Yesus na a Manpikin fu Gado!



Den ben skrifi en tu na ini brifi di den ben e seni go lontu:

Mi no e syen gi a Bun Nyunsu, bika a de a krakti fu Gado fu ferlusu ala sma di e bribi.

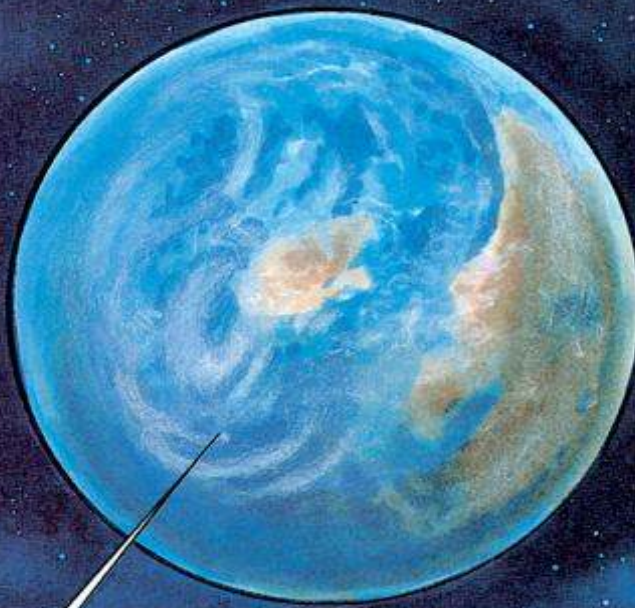


A boskopu fu Yesus panya na heri grontapu. Ala presi sma e kon makandra now di e waka baka Yesus. Den e leis Gado wortu èn den e begi makandra. Den e nyan brede èn den e dringi win nanga makandra fu memre a dede fu Yesus. Gado wani fu den prati a lobi di de na ini den ati.

Yesus meki taki den sani di
Gado ben wani du gi libisma
ben kan psa.



Taki Gado tangi gi a lobi fu
Yesus èn anbegi En.



Bika Gado lobi libisma sote, tak'
A gi En wan enkri Manpikin fu
meki tak' ala sma di e bribi ini En,
no mus go lasi, ma fu den abi a
libi fu têgo.

WILLEM DE VINK

MORO FU YESUS.

Fo man ben de di ben e libi ini a ten fu Yesus. Ibriwan fu den skrifi wan buku fu En: Markus, Mateus, Lukas nanga Yohanes. Den buku disi di den e kari 'den evangelie' de fu feni ini a Bijbel.

MATEUS.

Mateus ben de wan fu den 12 man di ben e waka nanga Yesus. A bigin waka nanga Yesus, baka di Yesus kari en puru fu a wroko di a ben e du ini Kapernaum. A wroko di a ben e du ben de fu piki edemoni. Den sma ben ferwondru fu si taki Yesus ben e taki sreffi nanga wan sma di ben e piki edemoni. Furu fu den sani di Mateus skrifi ben de sani di ensrefi si.

MARKUS.

A evangelie di Markus skrifi na wan syatu wan. [evangelie wan taki 'Bun Nyunsu'] Markus ben de wan pikin boi ete di Yesus ben e du en wroko na ini Israel. Markus ben e waka furu nanga Petrus. Na i ni wan fu den brifi di Petrus skrifi a e kari Markus 'en manpikin' sreffi. Baka dati Markus ben e waka nanga Paulus. Paulus ben de a man di tyari a boskopu fu Yesus go na Europa.

LUKAS.

Lukas skrifi wan evangeli tu, aladi ensrefi no ben drape. Lukas ben de wan griki datra. Bakaten a bigin bribi na ini Yesus. Baka dati a ben e waka nanga Paulus. Lukas taki nanga furu sma di ben drape di Yesus ben e du den sani. A du dati fu a ben kan skrifi tru sani, te a bo skrifi den sani di Yesus du. A skrifi tu fu den sani di miti den fosi bribisma, nanga fa a fosi kristen kerki bigin. Den sani di a skrifi de fu feni ini a bijbelbuku di un e kari 'Boskopuman.'

YOHANES.

Yohanes ben de wan fu den man fu Yesus di yu ben kan fertrow bun. Na a kba fu a evangelie di a skrifi, a taki: 'Yesus du bun furu sani ete. Ma mi skrifi den disi fu yu sa bribi taki Yesus na a Mesias di bo kon. Dan yu sa libi fu di yu bribi ini En nen. Fu ala den man di ben e waka nanga Yesus, a kan taki Yohanes na a wan di tan moro langa na libi. Di a ben kon owru Gado meki a si Yesus nanga a grani di A abi now leki Manpikin fu Gado. Dati skrifi ini a bijbelbuku di un e kari 'Kon na krin.'

Fa a de nanga yu!

A tori fu Yesus no kba ete. Ten na ten a e go doro na ini a libi fu sma. A kan go doro ini yu libi tu. Yesus wan sori yu En lobi èn A wani fu yu kon leri sabi Gado. A wani gi yu a Santa Yeye, fu A kon libi na ini yu, leki fa A ben du nanga den fosi sma di ben e waka na En baka. Disi sa tyari wan kenki kon ini yu. Leti sa de pe dungru ben de. Libi sa de pe dede bo o de. Fu Yesus ede den sani di Gado wani du ini yu libi sa kon tru. Yu kan tron wan sma leki fa Gado wani taki yu mus de.





Disi na a tru tori fu Yesus a Mesias. A ben e libi sowan tu dusun yari di psa. Ala sma di ben miti En ben e ferwondru. Noiti wan sma ben du den sani di En ben du. Noiti wan sma ben taki den sani di En ben taki. Wondru ben e tan psa pe Yesus ben de. A ben e meki den sma breiti di ben wan meki ten fu arki En, èn A ben e gi den prisiri. Ma wantronso wan kba kon na disa. Den feyanti fu En meki sma kiri En. Ma dati no ben de a kba fu a tori. Yusrefi leisi fa a sani psa nanga fa a tori fu Yesus e go moro fara.

Language: Sranan Tongo
ISBN: 978-90-73150-20-1